

Ukazuje się od 1991 roku

# Echo

## CZELADZI

czerwiec 2007 nr 6/180

miesięcznik samorządowy  
bezpłatny  
wydawca: Urząd Miasta  
Czeladź

ISSN 1234 – 4966



# „Tosca”

## na VIII Festiwalu Ave Maria

CZELADŹ NAGRODZONA NA 12 TARGACH VÁR EXPO



Tak było w lutym...



w marcu...



Zdjęcia: Marcin Binkiewicz

w kwietniu...



i w maju...



# Stare Miasto

## wielki plac budowy

Do końca tego roku najstarsza część naszego miasta przybierze zupełnie nowy i inny wygląd niż ten, do którego byliśmy do tej pory przyzwyczajeni. W pierwszym etapie prac, które rozpoczęły się w kwietniu 2006 roku, przystąpiono do budowy pełnej infrastruktury komunalnej. Do tej pory wykonane zostało ulice Ciasna, Walna, Katowicka, Kościelna, Kacza oraz Bytomska do

Banku Śląskiego, wyłożono także kostkę dookoła płyty Rynku. Sam Rynek jest w chwili obecnej wielkim placem budowy, ale już wkrótce zacznie przybierać właściwy wygląd, nasadzone zostaną też drzewa. Również w ul. Będzińskiej trwają intensywne prace remontowe. Zgodnie z harmonogramem robót. Rynek oraz ulica Rynkowa zostaną wykonane do końca

sierpnia 2007r., ulica Będzińska do końca października, zaś płyta rynku do końca listopada, również stara ulica Grodziecka zostanie wyremontowana do końca listopada. Stare Miasto to najstarszy rejon Czeladzi. Pochodzi z XIII wieku, kiedy Czeladź uzyskała prawa miejskie i jest jedynym tego typu zachowanym bez większej ingerencji średniowiecznym

układem miejskim w regionie. Inwestycja jest prowadzona przy sporym udziale środków unijnych z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i budżetu państwa, co stanowi blisko 4 mln. zł.

WOJCIECH MAĆKOWSKI

### Z ostatniej chwili

Obowiązuje bezwzględny zakaz kąpieli

## Tragedia na Przetoku

W dniu 13 czerwca około godziny 16.00 na zalewie Przetok przy ul. Staszica doszło do tragedii, jeden z kąpiących się chłopców utonął. W tym miejscu występuje zakaz kąpieli mimo to chłopcy zignorowali zakazujące znaki. W czasie kąpieli trzech chłopców jeden z nich (11 lat) zaczął się topić, dwaj pozostali koledzy (12 lat) nie potrafili mu pomóc, zaczęli wzywać pomocy pobliskich wędkarzy, jednak na uratowanie życia chłopca było za późno. Na miejsce przybyły ekipy Policji, Straży Miejskiej oraz Pogotowia i Straży Pożarnej.  
**PRZEPOMINAMY, ŻE NA ZALEWIE PRZETOK OBOWIĄZUJE ZAKAZ KĄPIELI!**  
**W CZASIE WAKACJI RODZICE POWINNI ZWRÓCIĆ BACZNIEJSZĄ UWAGĘ NA TO, GDZIE PRZEBYWAJĄ ICH DZIECI.**





**Echo Czeladzi**  
miesięcznik samorządowy  
www.czeladz.pl

Wydawca:  
Urząd Miasta Czeladź

Siedziba redakcji:  
Urząd Miasta  
41-250 Czeladź, ul. Katowicka 45  
tel. 032 76 37 981

Redakcja  
Wiesława Konopelska  
(redaktor naczelna,  
e-mail: redakcja@um.czeladz.pl),  
Wojciech Maćkowski

Proj. okładki, oprac. graficzne i skład:  
Teresa Strojniak

**Na okładce:**  
Wydarzeniem VIII Festiwalu Ave Maria była Tosca Pucciniego w kościele św. Stanisława B. M. Na zdjęciu soliści: Bożena Kubiak (Tosca) i Sylwester Kostecki (Cavaradossi)

Zdjęcie:  
Zbigniew Sawicz

Druk: Wydawnictwo TRIADA  
Nakład: 6 tysięcy egz.

**Ogłoszenia bezpłatne i materiały do kolejnego wydania należy dostarczać do pierwszego dnia danego miesiąca.**

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania zmian i skracania dostarczonych materiałów oraz nadesłanej korespondencji. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

ISSN 1234-4966

**Ukazuje się  
20. każdego miesiąca**



## Przeczytaj:

- Sukces młodego filatelisty ..... str 4
- 100 lat OSP..... str 6
- "Tosca" na Festiwalu Ave Maria..... str9
- Awans MCKS do A - klasy.....str15



Ostatnie 6 miesięcy było bardzo nietypowe w historii czeladzkiego samorządu. Przeżyliśmy spore zawirowanie, ale myślę że wychodzimy z niego obronną ręką, dodatkowo była to spora nauczka na przyszłość, przede wszystkim dla mnie. Czuję się w obowiązku raz jeszcze wyjaśnić jak doszło do zdarzeń, które miały miejsce w naszym mieście. 4 stycznia br. minął termin kiedy to powinienem złożyć oświadczenie majątkowe, zrobiłem to jednak z powodu choroby dopiero następnego dnia, czym uchybiłem obowiązującym w tamtym czasie przepisom. Rada Miejska już 1 lutego pod-

jęła uchwałę o wygaśnięciu mojego mandatu, zrobiła to w dość nietypowych okolicznościach, bo bez wcześniejszego powiadomienia mieszkańców, a nawet części radnych, dodatkowo w punkcie „Sprawy bieżące”, który zwyczajowo poświęcany jest mniej istotnym sprawom. Warto dodać, że uchwały o wygaszeniu mandatów podjęło tylko kilka rad w całym kraju.

W związku z tym, a także faktem, iż Rada nie cofnęła podjętej uchwały złożyłem do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego skargę na tę decyzję, motywując, że takie postępowanie jest niezgodne z Konstytucją RP.

13 marca sprawę niekonstytucyjności utraty mandatów za niezłożenie oświadczenia majątkowego badał Trybunał Konstytucyjny. Stwierdził, że pozbawienie mandatu jest niezgodne z Konstytucją RP. Tym samym przepisy na podstawie których wygaszono mandat przestały obowiązywać. Niestety, już z końcem marca premier RP, niejako ignorując wyrok Trybunału mianował Jana Skalskiego na pełniącego funkcję burmistrza miasta.

18 maja br. odbyła się rozprawa przed Wojewódzkim Sądem Administracyjnym w Gliwicach w sprawie wygaszenia mandatu. Sąd podzielił moją argumentację

i stwierdził nieważność uchwały w sprawie wygaszenia mandatu oraz określił, że zaskarżona uchwała nie podlega wykonaniu. Oznaczało to jednoznacznie, że mój mandat został wygaszony niezgodnie z prawem, a zatem tak naprawdę uchwała ta nigdy nie była ważna. Skutkowało to tym, że w trybie natychmiastowym mogę powrócić do sprawowania obowiązków.

Tak też się stało, gdyż po kilku dniach - 23 maja 2007r. premier odwołał z zajmowanego stanowiska osobę pełniącą funkcję burmistrza.

Okres zawirowania nie spowodował większych zakłóceń w funkcjonowaniu miasta, poza drobnymi trudnościami, które szybko udało nam się przezwyciężyć. Liczę, że dzięki determinacji i współpracy ze wszystkimi środowiskami szybko uda nam się nadrobić stracony czas.

Pragnę jeszcze raz podziękować wszystkim mieszkańcom, którzy w ostatnim okresie okazali mi wsparcie i wspierali w trudnych chwilach. Raz jeszcze przepraszam czeladzian za zamieszanie wywołane spóźnieniem ze złożeniem oświadczenia majątkowego.

**MAREK MROZOWSKI**  
BURMISTRZ MIASTA

## Czeladź na węgierskich targach VÁR-EXPO

W dniach 8 – 10 czerwca delegacja miasta Czeladź brała udział w Międzynarodowych Targach VÁR-EXPO w węgierskim mieście Várpalota.

Gościliśmy na zaproszenie władz miejskich, które zainteresowane są współpracą bliźniaczą w dziedzinie kultury, wymiany młodzieży, turystyki, a z czasem także współpracą gospodarczą.

Jednocześnie Czeladź, jako reprezentant Zagłębia, brała udział w zjeździe – konferencji stowarzyszenia miast i regionów europejskich TEMA (Trans-European Municipality Association).

W targach udział wzięło ponad 70 wystawców. Były to zarówno miasta i regiony uczestniczące w TEMA jak i firmy prywatne. Czeladź otrzymała II nagrodę za najlepsze i najładniej zaaranżowane stoisko targów, którego autorkami były **Teresa Strojniak** i **Marzena Rywacka** z Wydziału Polityki Informacyjnej.

Várpalota to miasto położone w najmniejszym regionie węgierskim Veszprem, liczące ok. 22 tys. mieszkańców, położone na wzgórzach Bakony,



około 90 km od Budapesztu oraz około. 30 km od Balatonu. Założone zostało w średniowieczu, jest miastem rozwijającym się w cieniu większych miast i jak Czeladź, było niegdyś ośrodkiem górniczym i przemysłowym.

W lipcowym numerze ECHA CZELADZI przedstawimy szerzej miasto oraz relację z targów.

**RAFAŁ KOST**  
WYDZIAŁ ROZWOJU MIASTA UM

### UWAGA! Nowe wzory wniosków!

W związku z uchwaloną przez Sejm w dniu 24 maja br. nowelizacją ustawy o świadczeniach rodzinnych ulegnie zmianie zarówno wzór wniosku dotyczącego świadczeń rodzinnych oraz zaliczki alimentacyjnej. (Więcej o świadczeniach na str.16-17). Ustawa czeka na podpis prezydenta RP. W związku z informacją Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej z 5 czerwca 2007 r. zamawianie nowych druków wniosków przez organy właściwe powinno mieć miejsce dopiero po wejściu w życie znowelizowanych przepisów. W związku z powyższym druki wniosków na nowy okres zasiłkowy trwający od 1 września 2007 do 31 sierpnia 2008 będą dostępne nie wcześniej niż po 1 lipca 2007 r.

# Przewodnicząca nie pozwoliła się odwołać

31 maja br. miała się odbyć sesja Rady Miejskiej poświęcona głównie programowi „Infrastruktura”. Jednak przy ustalaniu porządku obrad grupa radnych zgłosiła wniosek o wprowadzenie pod obrady dodatkowych punktów w sprawie: odwołania Przewodniczącej Rady Miejskiej, uchylecia upoważnienia dla Przewodniczącej do reprezentowania Rady przed Wojewódzkim Sądem Administracyjnym oraz wyboru nowego przewodniczącego Rady Miejskiej. Jednak, jak się okazało, Przewodnicząca zrobiła wszystko aby nie dopuścić do głosowania, mimo opinii radnych oraz radcy prawnego stwierdziła, że te punkty nie wejdą pod obrady.

Radni argumentowali, że nie może ona podjąć takiej autorytarnej decyzji, gdyż jedynie Rada jako całość jest władna do zdecydowania, co będzie tematem obrad. Jednak mimo sprzeciwu radnych Przewodnicząca stwierdziła, że te punkty nie będą głosowane. Takim zachowaniem doprowadziła do złamania przepisów prawa.

W związku z zachowaniem przewodniczącej Kluby Radnych Platformy Obywatelskiej oraz Razem dla Czeladzi, stwierdziły, że nie widzą możliwości kontynuowania sesji i opuściły salę obrad. Dodatkowo złożone

zostało zawiadomienie do prokuratury o złamaniu prawa.

6 czerwca br. Przewodnicząca ponownie zwołała sesję, ale również bez punktu dotyczącego jej odwołania, zatem radni dwóch klubów nie stawili się na sesję, nie widząc możliwości współpracy z osobą łamiącą prawo. *WM*

## Sławek Bartnik najlepszy w Polsce!

W dniach 7 – 10 czerwca 2007 r. w Kielcach odbywał się Finał 45 Ogólnopolskiego Młodzieżowego Konkursu Filatelistycznego pt. „Turystyka w Świętokrzyskiem”. Organizatorami byli Świętokrzyski Okręg PZF i Komisja ds. Filatelistyki Młodzieżowej Zarządu Głównego PZF. Wśród uczestników finału byli reprezentanci Oddziału PZF w Sosnowcu.

W grupie szkół podstawowych uczestniczył **Sławomir Bartnik** z Młodzieżowego Koła Filatelistycznego im. Czesława Ślania przy Szkole Podstawowej nr 1 w Czeladzi, który zdobył pierwsze miejsce. Sławka do konkursu przygotował niżej podpisany opiekun koła.

W grupie szkół gimnazjalnych Oddział reprezentowała **Weronika Walus** z MKF-MOK Zawiercie, która zajęła szóste miejsce. Natomiast w grupie szkół ponadgimnazjalnych reprezentantem

## Straż Miejska apeluje



Prosimy mieszkańców Czeladzi, by o wszystkich ujawnionych aktach wandalizmu informowali dyżurnych Służby Stałego Dyżuru. Państwa szybka reakcja znacznie przyczyni się do ujęcia sprawców wykroczeń oraz ograniczy rozpowszechnianie się tego zjawiska. **SŁUŻBA STAŁEGO DYŻURU** nr tel. 032 763-79-64, 763-36-97

Oddziału był **Andrzej Kregli-**

ła okolicznościowe wydawnictwa i 14 kartek beznominałowych,



Sławek Bartnik wraz z opiekunem MKF Antonim Krawczykiem i pozostałymi laureatami Finału.

w Czeladzi, uczeń Technicznych Zakładów Naukowych w Dąbrowie Górniczej. Zajął XV miejsce w swojej kategorii.

Uczestnicy konkursu poznali przy okazji piękne zakątki ziemi świętokrzyskiej, piękny Bałtowski Park Jurajski i jedyne w Polsce Muzeum Zabawek w Kielcach.

Poczta Polska z okazji konkursu wspólnie z organizatorem wyda-

ła okolicznościową frankaturę oraz katalog.

Uczestnicy finału otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody, natomiast opiekunowie z okazji 45 OMKF dyplomy i podziękowania za wieloletnią pracę na rzecz polskiej filatelistyki młodzieżowej.

**ANTONI KRAWCZYK**

## Wernisaż z udziałem tancerzy z Sudanu!

# DANCING SILESIA w „Elektrowni”

Po sukcesie w Brukseli, wizyta do czeladzkiej Galerii „Elektrownia” wystawa fotografii **Joanny Siwiec** i **Bartłomieja Barczyka** (szefa działu fotoreporterów „Gazety Wyborczej” w Katowicach) zatytułowana „Dancing Silesia”, która była prezentowana w Distribution Space Parlamentu Europejskiego w Brukseli.

Zdjęcia z udziałem tancerzy Śląskiego Teatru Tańca w Bytomiu powstawały w różnych miejscach na Śląsku, między innymi w zabytkowym obiekcie elektrowni kopalni „Saturn”.

Wernisaż odbędzie się 26 czerwca br. o godz. 18.00. Gośćmi wernisażu będą tancerze **OAPAI – African Institute of Performing Arts z Sudanu**, uczestniczący w XIV Międzynarodowej Konferencji Tańca w Bytomiu.

Wystawę przygotowało Stowarzyszenie Inicjatyw Kulturalnych przy współpracy Śląskiego Teatru Tańca w Bytomiu. Projekt objęty jest mecenatem Miasta Czeladź.

Na wernisaż jak i w pozostałe dni wystawy (do końca lipca br.) **WSTĘP WOLNY!**







## Wizyta przyjaciół z Francji

W kwietniu i maju gościliśmy w Czeladzi dwie delegacje z partnerskiego miasta Auby we Francji. W skład pierwszej 30. osobowej delegacji weszli przedstawiciele Merostwa oraz Towarzystwa Przyjaźni Francusko-Polskiej, Stowarzyszenia Miłośników Gołębi, Klubu Koszykówki i Klubu Wędkarskiego. Nie zabrakło również młodzieży gimnazjalnej. Druga, ośmioosobowa grupa – reprezentantów Merostwa i Rady Miejskiej Auby, przyjechała specjalnie z okazji odbywającego się w tym czasie Festiwalu Ave Maria.

Członkowie Towarzystwa Przyjaźni Polsko – Francuskiej

towarzyszyli Francuzom podczas licznych wycieczek. Nasi goście odwiedzili tradycyjnie już Kraków i Oświęcim, a także Wrocław, Wadowice, Wisłę i Pszczynę.

Podczas pobytu delegacji rozmawialiśmy o dalszych kontaktach a także wspominaliśmy czas miniony. Nie obyło się także bez sportowych emocji podczas gry w bule. Ugościliśmy ich polskimi potrawami i wypiekami przygotowanymi przez członków TPPF.

MARIA KUCEWICZ  
SEKRETARZ TPPF



## Goście z Ukrainy

W dniach od 16 do 20 maja br. przebywała w Czeladzi delegacja z partnerskiego miasta Żydaczów na Ukrainie. W skład delegacji weszły: **Wira Jankiewicz** - zastępca mera, **Oksana Pastuch** – skarbnik miasta, **Oksana Poliwczyk** – dyrektor Centrum Twórczości Ludowej, **Stefania Berez** i **Mariya Pendzin** – dyrektorki przedszkoli w Żydaczowie. Delegacja odwiedziła czeladzkie przedszkola nr 4 i 9 oraz Miejski Zespół Szkół, a także uczestniczyła w VIII Festiwalu Ave Maria.

**Stefania Berez** i **Mariya Pendzin** – dyrektorki przedszkoli w Żydaczowie. Delegacja odwiedziła czeladzkie przedszkola nr 4 i 9 oraz Miejski Zespół Szkół, a także uczestniczyła w VIII Festiwalu Ave Maria.

IWONA SZCZEPANIK

**Czeladź**  
**ul. Szpitalna 8**

tel. 032/ 763-75-62



e-mail: rekord@komandor.pl



**KOMANDOR**

Jubileuszowy rabat 15%  
Raty totalne 0% do 15 miesięcy  
Oferta specjalna łóżek na zamówienie

### STOWARZYSZENIE POMOCY RODZINIE

„JESTEM Z TOBĄ”

podjęło inicjatywę utworzenia w Czeladzi

### warsztatów terapii zajęciowej

dla osób z terenu Zagłębia.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt

w każdy wtorek od godz. 18.00 do 19.00

w Gminnym Centrum Informacji

ul. 35-Lecia 6 (obok Przedszkola nr 12)

oraz telefonicznie: 603 958 318 – mgr Iwona Wszelaka.



# Sto lat chwa



Przekazanie nowego sztandaru druhom Ochotniczej Straży Pożarnej.

Prezes Zarządu Wojewódzkiego OSP odznacza sztandar Złotym Znakiem Związku.



27 stycznia 1907r. powołano do życia Czeladzką Straż Ogniową. Założycielem i pierwszym prezesem był ksiądz **Bolesław Pieńkowski**. Plac pod budowę pierwszej strażnicy ofiarowali mieszkańcy Czeladzi. Była gotowa jesienią 1908r., a rok później wybudowano spalinę. Obydwa obiekty powstały wspólnymi siłami i ofiarną pracą strażaków. W tym czasie wyposażenie czeladzkich strażaków stanowiły: cztery drabiny hakowe, trzy drabiny zwykłe, drabina gonciarska, drabina wysuwana, cztery żelazne czterokołowe beczkowszy o poj. 800 l. a także całkowite umundurowanie dla 120 członków.

W latach 1907-1913 strażacy poza pracami organizacyjnymi, ćwiczeniami oraz gaszeniem pożarów, znajdowali czas na pracę oświatową i kulturalną. Pod gołym niebem odbywały się przedstawienia, widowiska oraz koncerty własnej orkiestry.

Strażacy stawali też w pierwszym szeregu w obronie miasta i Ojczyzny. Po pierwszej wojnie światowej, po wycofaniu się okupanta strażacy objęli służbę w mieście, aż do chwili powołania straży obywatelskiej. Z kolei w 1920r. w czasie trwania wojny polsko - bolszewickiej kilkadziesiąt członków straży wyjechało na front.

W dalszych latach Straż rozrastała się, aż zaistniała potrzeba wybudowania nowoczesnej strażnicy. W 1924r. powołano komitet budowy, w miejscu dawnej wybudowano dwupiętrowy budynek. W 1930r. jedna duża sala została wydzierżawiona na prowadzenie kina „Uciecha”. Straż została wyposażona w nowoczesny sprzęt przeciwpożarowy, jak autopompy i inne. Strażacy uczestniczyli w różnych zawodach pożarniczych. 12 listopada 1961r. Czeladzka Straż otrzymała nowy sztandar, który jest w jej posiadaniu do chwili obecnej.

W okresie stanu wojennego czeladzka OSP przeżywała ciężkie chwile - powołano oddział Zawodowej Straży Pożarnej w Będzinie. Po 1989r. OSP musiała rozpocząć swoją





# lebniej służby

działalność od początku, bez sprzętu i środków. W chwili obecnej OSP posiada nową strażnicę z zapleczem, trzy samochody; w tym dwa bojowe (jeden lekki i jeden operacyjny). Jednostka bierze udział w różnych akcjach pożarowych na terenie miasta i poza nim. W szkołach organizowane są prelekcje oraz turnieje wiedzy pożarniczej a także inne działania oświatowe.

Obecnie OSP Czeladź tworzy 52 członków czynnych oraz 8 chłopców sekcji młodzieżowej - ogółem 60 członków.

26 maja 2007r czeladzka OSP świętowała 100 lecie swego istnienia. Z okazji jubileuszu otrzymała nowy sztandar, częściowo ufundowany przez Urząd Miasta w Czeladzi. Podczas okazjonalnych uroczystości sztandar został odznaczony przez prezesa Zarządu Wojewódzkiego **Alojzego Gąsiorczyka** Złotym Znakiem Związku, a zasłużeni dla jednostki druhowie otrzymali odznaczenia i wyróżnienia. W czasie uroczystości grała młodzieżowa orkiestra dęta z miejscowości Kozy. Na uroczystość przybyły władze miasta: burmistrz **Marek Mrozowski** wraz z senatorem **Zbigniewem Szaleńcem**, sekretarz miasta **Dorota Bąk** oraz radni Rady Miasta. Przybyło również 15 zaprzyjaźnionych jednostek OSP ze sztandarami oraz komendant PSP Będzynie **Dariusz Zawadzki** i komendant PSP w Siemianowicach Śl. **Zdzisław Musialik**.

W intencji strażaków, z okazji 100 – lecia OSP, w kościele św. Stanisława została odprawiona msza św., w czasie której ks. prałat **Mieczysław Oset** i kapelan Straży ks. kanonik **Janusz Rakoczy** poświęcili nowy sztandar.

Na placu apelowym OSP po raz ostatni zaprezentowano stary sztandar, który po uroczystym pożegnaniu zostało odprowadzony do Izby Pamięci.

JAN KITA

## ZARZĄD OSP CZELADŹ W 2007 ROKU:

Prezes – **Czesław Meronow**, zastępca prezesa – **Jan Kita**, naczelnik – **Tomasz Jurczak**, zastępca naczelnika – **Łukasz Wróbel**, sekretarz – **Lesław Horzelski** skarbnik – **Barbara Kopiec**, gospodarz i członek Zarządu – **Arkadiusz Janusz**.

## Założyciel Straży Ogniowej Ochotniczej



**Ks. Bolesław Pieńkowski**  
(1874-1944)

Był wikariuszem parafii w Czeladzi w latach 1899-1908. W tym czasie zainicjował budowę nowego kościoła, był współtwórcą koła Polskiej Macierzy Szkolnej i Towarzystwa Gimnastycznego „Sokół” oraz inicjatorem powstania Straży Ogniowej w Czeladzi i jej pierwszym prezesem (1907-1908).

W wydanej z okazji 50. lecia pracy OSP w Czeladzi (1957 r.), w okolicznościowej jednodniówce napisano:

(...) Stara, drewniana Czeladź często była nawiedzana kłeskami pożarów, nic też dziwnego, że ludzie zmuszeni byli pomyśleć wreszcie o samoobronie. Znalazło się grono świątłych obywateli z księdzem Bolesławem Pieńkowskim i soltysiem Wikto-rem Wajgłem na czele, którzy zdecydowali powołanie do życia Ochotniczej Straży Pożarnej. Z uwagi na ówczesne przepisy prawne, wydane przez rosyjskie władze zaborcze, niską stopę życiową mieszkańców i brak uświadczenia społecznego, sprawa powołania do życia straży, wyposażenie jej w kosztowny sprzęt i utrzymanie, nie było rze-



Medale i odznaczenia dla zasłużonych czeladzkich strażaków.

Poświęcenie sztandaru odbyło się w kościele św. Stanisława BM.



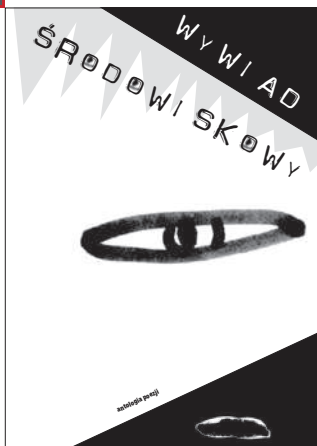
czą łatwą. (...)

Dzień 27 czerwca 1907 roku jest dniem ważnym i pamiętnym w historii miasta, bo w dniu tym odbyło się pierwsze, założycielskie zebranie straży, której początkowa nazwa brzmiała: Straż Ognioowa Ochotnicza w Czeladzi. Ofiarnym, bezinteresownym i wysoce kulturalnym działaczem społecznym okazał się ksiądz Bolesław Pieńkowski, któremu też przypadła w udziale najbardziej zaszczytna i zasłużona godność pierwszego prezesa Straży. (...) Rozpoczęły się pierwsze ćwiczenia strażaków, próby posługiwania się sprzętem i sposobienia oddziałów do walki z groźnym żywiołem pod kierownictwem pierwszego naczelnika Jana Skowrona. (...)

Wkrótce, obok remizy strażackiej powstał piękny park im. T. Kościuszki, zbudowany w czynie społecznym, oraz murowany budynek piętrowy, przeznaczony na szkołę. Wśród samych członków straży ksiądz – społecznik potrafił wzbudzić zainteresowania kulturalne, których następstwem było powołanie do życia sekcji scenicznej. Wieża ćwiczeń, której parter przebudowano na scenę z widownią pod gołym niebem, stała się pierwszym, nieoficjalnym teatrem miejskim w Czeladzi.

W dowód uznania za działania dla dobra miasta i jego mieszkańców, imię ks. Bolesława Pieńkowskiego otrzymała dawna ulica Zamulna, a on sam w 1938 roku otrzymał godność Honorowego Obywatela Miasta Czeladzi.





# Poetycki wywiad

Od trzech lat spotykają się, rozmawiają o poezji, sprzeczą, krytykują, ale i wzajemnie inspirować, czytają wiersze – jedni bardziej doświadczeni, publikujący w uznanych pismach literackich, także laureaci nagród, inni debiutujący pierwszymi strofami. Spotykają się podczas „Poetyckich piątków” w Miejskiej Bibliotece Publicznej lub w „Piw-

nicy na piętrze” w „Odeonie”. Niedawno ukazała się pierwsza antologia będąca podsumowaniem spotkań. Tytuł – „Wywiad środowiskowy” zaczerpnięty został z wiersza **Pauli Zawadzkiej**, która obok **Patrycji Kalety**, **Justyny Ślusarz**, **Michała Ferta**, **Dawida Markiewicza** i **Mateusza Pacholika** została zaproszona do współtworzenia tej antologii.

Wieczór, podczas którego młodzi poeci czytali wiersze z tomiku, a także utwory najnowsze – również przy dźwiękach gitary (to specjalność Mateusza Pacholika), odbył się w MBP 1 czerwca, a prowadził go, jak

to czyni od trzech lat **Tomek Nowak**, który jest również autorem wstępu do antologii. Niestety, w spotkaniu nie mogli uczestniczyć **Patrycja Kaleta** i **Michał Fert**, ale obecna była ich poezja. To już drugie przedsięwzięcie czeladzkiego środowiska poetyckiego (choć nie bardzo chcą by ich tak nazywano) – mogą również zamieszczać swoje teksty na łamach niedawno powstałego magazynu „Fatalista”.

Wydawcą antologii była MBP, która to przedsięwzięcie sfinansowała, a autorką rysunków i opracowania graficznego **Teresa Strojniak**. (WK)



Dawid Markiewicz



Paula Zawadzka



Mateusz Pacholik



Justyna Ślusarz

## Czeladzka Izba Tradycji zaprasza

Czeladzka Izba Tradycji serdecznie zaprasza do pałacu „Pod filarami” na aktualnie prezentowaną wystawę lalek pt. „Bracia Mniejsi”, opracowaną na podstawie kilku bajek Jeana de La Fontaine’a. Ekspozycja została wypożyczona z Muzeum Lalek w Pilźnie, specjalnie z myślą o najmłodszych mieszkańcach naszego miasta. W atmosferze życzliwości i dobrej zabawy, bohaterowie rymowanych opowieści wprowadzają wszystkich naszych gości w bajkowy świat zwierząt oraz rozbudzają wyobraźnię i zainteresowania czytelnice. Licznie odwiedzana wystawa znalazła już uznanie u zwiedzających. Samego tylko 1 czerwca ekspozycję odwiedziło ponad 150 dzieci. Z okazji Dnia Dziecka mogły one obejrzeć specjalną inscenizację „Czerwonego Kapturka” odgrywaną z udziałem właśnie pilźnieńskich kukiełek. Nasi najmłodszy goście

z ogromną ochotą sami wcielają się w role postaci z bajki o Czerwonym Kapturku. Zabawa pacynkami zawsze dostarcza im wielu wrażeń i uciechy. Atrakcją nie tylko dla maluchów są także prezentowane licznie teatryki z papieru, pochodzące z przełomu XIX i XX w., stanowiące w tych czasach jedną z niewielu rozrywek dla dzieci. Zapraszamy więc gorąco mieszkańców Czeladzi, a szczególnie dzieci, na to niecodzienne spotkanie. Wystawa jest dostępna dla zwiedzających do 26 czerwca.

**Czeladzka Izba Tradycji jest otwarta dla zwiedzających we wtorki, środy i piątki w godz. od 8.00 do 15.00 oraz w czwartki od 10.00 do 17.00.** Prosimy o wcześniejsze uzgodnienie terminu zwiedzania grup zorganizowanych pod numerem telefonu 032 265 42 93.

IWONA SZALENIEC

## Czeladzka Izba Tradycji dziękuje

Czeladzka Izba Tradycji składa serdeczne podziękowania wszystkim swoim ofiarodawcom: **Romanowi Lentnerowi** za materiały związane z ruchem Solidarności i działalnością opozycyjną, **Czesławowi Lasoniowi**, który ofiarował archiwalia dotyczące historii Klubu Sportowego BRYNICA, **Jarosławowi Pytowskiemu** za dokumenty z czasów okupacji, **Urszuli Górze**, darującej kolekcję wazoników i dzbanuszków, **Włodzimierzowi Bijakowi**, który ofiarował kompletny mundur górniczy, **Irenie Szrek** za lampę górniczą, **Danucie Walczak** za przekazanie damskiego munduru harcerskiego, **Danucie Łakomik**, która podarowała czasopisma kombatanckie oraz Związkowi Kombatanatów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych Koło nr 2 za kompletne mundury wojskowe i czapki wojskowe. Przekazane przez Państwa przedmioty powiększą istniejące już zbiory eksponatów dokumentujących historię naszego miasta i regionu, a także przyczynią się do realizacji szczytnego zamierzenia, jakim jest powstanie placówki muzealnej w Czeladzi.

KIEROWNIK CZELADZKIEJ  
IZBY TRADYCJI  
MGR IWONA SZALENIEC







# Mistrzowie i uczniowie na Festiwalu Ave Maria

Turniej Tenorów to stały punkt repertuarowy Festiwalu organizowany ku czci wielkiego śpiewaka operowego Jana Kiepury.



Od dwóch lat Festiwal ma swoją orkiestrę, którą kieruje Kazimierz Kryza.



Wokalne talenty ze Szkoły Operowej wraz ze swoimi pedagogami.



Przy fortepianie Halina Teligowa – pianistka i dyrektor Szkoły.

Czeladzi Festiwal Ave Maria rośnie w siłę – w tym roku ( od 16 do 20 maja br.) poza czterema wieczorami koncertowymi w kościele św. Stanisława odbyły się dwa koncerty w Sosnowcu i jeden w Będzinie.

Festiwal rozpoczęli „Śpiewacy polscy rodem z Zagłębia” z udziałem **Bożeny Grudzińskiej, Marioli Płazak, Czesława Gałki** (po raz pierwszy na festiwalu) i **Adama Szerszenia**. Kolejny dzień należał do wybitnych tenorów: **Jarosława Wiewióry, Macieja Gallasa, Bartłomieja Szczeska, Dymitra Fomenki, Roberta Cieśli, Tadeusza Szlenkiera, Sylwestra Kosteckiego i Michała Marca**. W ich brawurowych wykonaniach publiczność, która od lat tłumnie przybywa na Turnieje Tenorów, wysłuchała wielu najpiękniejszych arii z oper Pucciniego, Donizettiego, Ponchiello, nie zabrakło również popisowych partii tenorowych z dzieł Moniuszki.

Dzień trzeci był wyjątkowy w historii Festiwalu Ave Maria – po raz pierwszy wystawiony został pełny spektakl operowy (trzy akty) – „Tosca” Giacomo Pucciniego (więcej o tym wydarzeniu na str. 10-11).

Imponujące było też spektrum wykonawców: od wielkich mistrzów pod studentów Prywatnej Szkoły Operowej prowadzonej w Czeladzi (swoją siedzibę ma w SDK

„Odeon”) przez wybitnego artystę **Aleksandra Teligę**, którzy – również w repertuarze Pucciniego – zaprezentowali swoje wokalne i aktorskie możliwości. Dla niektórych były to z pewnością pierwsze kroki w operowej karierze. Studentom dodawali otuchy pedagodzy – znakomici śpiewacy – **Sabina Olbrich – Szafraniec, Małgorzata Lach – Strąg, Maciej Bartzak i Maciej Komandera**. Na występami wszystkich reprezentantów szkoły bacznie czuwała, akompaniując przy fortepianie **Halina Teligowa**.

Tegoroczny festiwal zakończył koncert w sosnowieckiej katedrze, który w całości wypełniła „Messa di gloria” Pucciniego – dzieło niezwykle rzadko prezentowane na polskich scenach koncertowych. Wykonawcami byli soliści Sylwester Kostecki i Czesław Gałka, chór „Jested” z czeskiego Liberca i Orkiestra Festiwalu Ave Maria.

Nielatwe zadanie stało przez Orkiestrą Festiwalu Ave Maria, która pod batutą **Kazimierza Kryzy** towarzyszyła wykonawcom nie tylko czeladzkich koncertów.

Jak co roku komentatorem muzycznym wieczorów był **Sławomir Pietras** – dyrektor artystyczny festiwalu.

WIESŁAWA KONOPELSKA

Każdego wieczoru w ławach kościelnych zasiadał komplet publiczności.







Sylwester Kostecki (Cavaradossi) i Bartosz Urbanowicz (Angelotti) w scenie z I aktu.



Wspaniała kreacja Zakonnika (w tej roli Czesław Gałka).



Aleksander Teliga i Bożena Kubiak – scena z II aktu.



Wacław Kunc brawurowo poprowadził spektakl.

## Giacomo Puccini TOSCA Opera w trzech aktach

Kościół św. Stanisława BM  
w Czeladzi

Tosca **Barbara Kubiak**  
Cavaradossi **Sylwester Kostecki**  
Scarpia **Aleksander Teliga**  
Angelotti **Bartosz Urbanowicz**  
Spoletta **Bartłomiej Szczeszek**  
Sciarone **Jaromir Trafankowski**  
Zakrystian **Czesław Gałka**  
Strażnik **Mariusz Otto**  
Pastuszek **Małgorzata Olejniczak**

Chór i orkiestra  
Teatru Wielkiego  
w Poznaniu

Kierownictwo muzyczne  
**Wacław Kunc**  
Reżyseria **Sylwester Kostecki**  
Opracowanie scenograficzne  
**Czesław Pietrzak**  
Prowadzenie **Sławomir Pietras**



Komentarz do spektaklu wygłosił Sławomir Pietras.

W nawie bocznej kościoła ulokowała się orkiestra Teatru Wielkiego w Poznaniu.



Zdjęcia: Zbigniew Sawicz

# TOS

Po raz pierwszy w dziejach Festiwalu Ave Maria kościół św. Stanisława zamienił się w prawdziwą scenę operową, na której, w autentycznych wnętrzach kościoła (jakże podobnego do włoskiej Kaplicy Attavanti, gdzie rozgrywa się akcja opery) wystawiona została opera G. Pucciniego - dzieło specjalnie przygotowane na ten jeden jedyny festiwalowy wieczór. Była to więc pierwsza produkcja własna Festiwalu Ave Maria! Nic więc dziwnego, że kościół na długo przed pierwszymi dźwiękami uwertury wypełnił się po brzegi melomanami, bywalcami Festiwalu.

Wysoki poziom artystyczny spektaklu gwarantowały nazwiska czołowych polskich solistów, wykonawców głównych partii: mająca za sobą występy na wielu europejskich scenach **Bożena Kubiak** (sopran) jako Tosca, **Sylwester Kostecki** (świetny tenor, uważany za najlepszego wykonawcę partii Cavaradossiego, debiutujący w roli reżysera), **Aleksander Teliga** kreujący partię Scarpia - wybitny polski bas, należący do czołówki europejskiej i **Czesław Gałka** (bas) kreujący partię Zakrystianina. Niewątpliwie uwagę przyciągała również charakterystyczna, mroczna postać Spoletta - w tej partii wspaniały **Bartłomiej Szczeszek**. Niezwykle dynamicznie, lecz z wielką wrażliwością muzyczną poprowadzone przez **Wacława Kunca** orkiestra i chór Teatru Wielkiego w Poznaniu





W naturalną scenerię kościoła znakomicie wpisały się sceny zbiorowe – w roli ministrantów wystąpili (wraz z profesjonalnym chórem Teatru Wielkiego) uczniowie Miejskiego Zespołu Szkół w Czeladzi, na co dzień rapujący w zespole „Ananasy”.



W przerwie między aktami pewnie o kolejnej już edycji festiwalu rozmawiają (od lewej) Teresa Wąsowicz, odpowiedzialna za festiwal, Wiesława Konopelska red. nac. „E.Cz.” i dyrektor Sławomir Pietras.

Wielkie zamieszanie na widowni: z koszykiem „na ofiarę” festiwalową datki zbierają (autentyczny) kościelny Mieczysław Mazurek i Czesław Gałka (Zakonnik).



Bohaterowie „Toski” byli wielokrotnie wywoływani oklaskami publiczności.

# Tosca” rewelacja VIII Festiwalu Ave Maria

dopełniły całości.

Prezentacja „Toski” we wnętrzach kościoła sprawiła, że widzowie mogli zobaczyć operę ... od kuchni, bowiem w przerwach między aktami na ich oczach dokonywano zmiany dekoracji, ustawiano potrzebne rekwizyty, a pełniący rolę przez Toscę Scarpia chcąc nie chcąc musiał znów ... ożyć, by wziąć udział w kolejnym akcie.

Nie zabrakło też chwil pełnych rozbawienia, kiedy w przerwie najprawdziwszy kościelny – pan ... **Mazurek** (to pewnie jego pierwsza, a jak znacząca rola w tak wybitnym spektaklu!) wraz z Zakrystianinem – Czesławem Gałką zbierali datki na potrzeby ciągle nie mogącego domknąć się budżetu Festiwalu. Przyznać trzeba, że widownia okazała się być całkiem hojną.

W postać narratora wcielił się niezastąpiony w tej roli **Sławomir Pietras**, dla którego „Tosca” w czeladzkim kościele była tajemnicą, skwapliwie skrywaną przez reżysera przed dyrektorem festiwalu.

Publiczność nagrodziła wykonawców trwającymi kilka minut oklaskami, dając w ten sposób sygnał, że może i przyszły rok przyniesie równie rewelacyjny spektakl.

WIEŚŁAWA KONOPELSKA





## „Biała sobota” dla niepełnosprawnych

W sobotnie przedpołudnie 12 maja 2007 roku lekarze kilku specjalności i średni personel medyczny pod kierownictwem dr **Bogusława Staśko** i **Jerzego Maliny** służyli swoją wiedzą i pomocą niepełnosprawnym intelektualnie pensjonariuszom SDS „Ostoją” w Czeladzi, ich rodzicom i opiekunom. To już druga taka akcja lekarzy i pielęgniarek z MEDICAL M & S z Czeladzi-Piasków – informuje **Wanda Mroczek** ze Stowarzyszenia „Przyjaciele Ostoi” – inicjatora akcji.

Jak bardzo trafionym pomysłem jest taka akcja świadczy frekwencja na badaniach i uśmiechnięte buzie pensjonariuszy, nawet przy pobieraniu krwi do badań. Podczas „białej soboty” mierzono poziom cukru i cholesterolu, robiono EKG i badanie słuchu a wyniki badań analizowane były przez lekarzy specjalistów – kardiologa i internistę. Wiele osób skorzystało z pomocy neurologa, laryngologa, dermatologa i okulisty.

W środowisku osób niepełnosprawnych przełamanie bariery „lekarz – pacjent” jest sprawą podstawową – wyjaśnia **Zygmunt Sinek**, prezes Stowarzyszenia. Znajome miejsce i przyjacielska atmosfera zapewniły gwa-

rancję powodzenia przedsięwzięcia. Dowód na badania zapewniło kierownictwo „Ostoj” a piekarnia państwa Czerwińskich z Czeladzi – Piasków i Zakład Handlowy „Tomecka i Kos” jak zwykle służyły pomocą przy organizacji imprezy.



Warty podkreślenia jest fakt, że wg zapewnień kierownictwa MEDICAL M&S ta ze wszech miar pożyteczna akcja, będzie kontynuowana.

ANNA KRUSIEC

## Majówka na Rozkówce .....

26 maja br. już po raz czwarty członkowie Koła Terenowego Polskiego Związku Głuchych w Będzinie wypoczywali na terenie parku Rozkówka podczas dorocznej majówki integracyjnej. Nasi członkowie rzadko mają okazję uczestniczyć w tego rodzaju imprezach, dlatego majówka, która już na stałe wpisała się w kalendarz imprez PZG jest przez nich bardzo wyczekiwana, dostarczając wszystkim niezapomnianych chwil. Była także formą integracji ze światem ludzi słyszących - stwierdziła **Patrycja Gruca** sekretarz związku i współorganizatorka majówki. Majówka integracyjna mogła odbyć się dzięki darczyńcom, którzy i w tym roku wsparli nas pomocą rzeczową i finansową. Pomogli m.in. Starostwo w Będzinie, Urzędy Miast Będzina, Czeladzi, Dąbrowy Górniczej,



Sosnowca, księża z w/w miast, Muzeum Zagłębia w Będzinie oraz prywatni sponsorzy - poinformował **Stanisław Perliński** prezes związku.

ROBERT GARSTKA

## Od kwiatka do pszczelnika .....



Pod takim tytułem otwarta została 9 maja 2007 roku wystawa pszczelarska w Bibliotece Miejskiej w Siemianowicach Śląskich przygotowana z okazji promocji książki niżej podpisanego pt. „Ślady bartników”

i „Pszczelarze województwa śląskiego”. Wystawę zorganizowała Biblioteka Miejska w Siemianowicach Śląskich oraz Zagłębiowskie Koło Pszczelarzy w Czeladzi Śląskiego Związku Pszczelarzy w Katowicach. W otwarciu wystawy udział wzięli mieszkańcy i radni Siemianowic Śląskich, pszczelarze oraz dyrektor biblioteki **Wiesława Szlachta**, przewodniczący Sekcji Historycznej Śl. Z. P. w Katowicach **Władysław Fudali**, wiceprezes Z.K.P. w Czeladzi **Ryszard Filipczyk**. Honorowym gościem był **Michał Lubina** praprawnuk brata ks. dr **Jana Dzierżona**, dyrektor Muzeum Miejskiego w Rudzie Śląskiej (na zdjęciu z prawej strony). Wypada przypomnieć, że ks. dr Jan Dzierżon nazywany jest „ojcem pszczelarstwa ślą-

## Naukowcy o miodzie



Najnowsze wyniki badań wpływu miodu na organizm ludzki uzyskane przez naukowców z całego świata, opracowane zostały przez prof. dr hab. **Bogdanę Kędzia** i **Elżbietę Holderna-Kędzia** z Instytutu Roslin i Przetworów Zielarskich w Poznaniu i opublikowane w artykule pod tytułem „Wpływ miodu na przemiany metaboliczne zdrowych ludzi”, zamieszczonym w kwartalniku „Postępy fitoterapii” Nr 3/2006 r. Według ich ustaleń, miód pszczeli działa na wszystkie funkcje i organy ludzkiego ciała dodatnio i wspomaga ich prawidłowe funkcjonowanie. A oto główne tezy naukowców: miód powoduje wzrost poziomu hemoglobiny we krwi i wzrost ilości czerwonych krwinek co wpływa na prawidłowe dostarczanie tlenu do komórek i odprowadzanie dwutlenku węgla, pod wpływem miodu wzrasta odporność immunologiczna wrodzona i nabyta oraz stymulacja wytwarzania przeciwciał co wpływa na podniesienie odporności organizmu na infekcje, podawanie miodu wpływa na obniżenie skurczowego i rozkurczowego ciśnienia tętniczego krwi. Miód powoduje także obniżenie poziomu homocysteininy odpowiedzialnej za zlepianie płytek krwi, które prowadzi do zawałów. Spożywanie miodu usprawnia prace nerek przez obniżenie w surowicy krwi mocznika i kreatyniny. Miód stosowany w diecie miód działa ochronnie na tkankę wątrobową i zabezpiecza ją przed uszkodzeniem truciznami, jest łatwiej przyswajalny niż cukier spożywczy i korzystnie wpływa na poziom glukozy i insuliny w surowicy krwi. Pod wpływem miodu maleje wskaźnik złego cholesterolu LDL i triglicerydów, a następuje wzrost dobrego cholesterolu HDL, czynnika zmniejszającego ryzyko powstania miażdżycy i chorób sercowo-naczyniowych. Naukowcy stwierdzają, że takie dobroczynne działanie miodu dla organizmu ludzkiego uzyskali podając grupie doświadczalnej mężczyzn i kobiet w różnym wieku, codziennie przez 2-3 tygodnie miód przygotowany wieczorem, a pity nad czczo w ilości 1,2 g/na 1 kg wagi ciała lub (łyżka miodu) 70-80 g rozpuszczonego miodu w 250 ml przegotowanej letniej wody. W tym miejscu pragnę przypomnieć, że w miód najwyższej jakości można się zaopatrzyć jedynie bezpośrednio w pasiekach u pszczelarzy.

ADAM WILCZYŃSKI

skiego”, „królem pszczół” i „Kopernikiem ula”. Książd Dzierżon odkrył dzieworództwo u pszczół oraz zmienił konstrukcję ula i dokonał unowocześnienia pszczelarstwa w całej Europie, a także zapoczątkował organizowanie się pszczelarzy Śląska.

Uczestnicy spotkania wysłuchali prelekcji A. Wilczyńskiego na temat historii pszczelarstwa na Śląsku a na temat pszczół i właściwości miodów opowiadał **Andrzej Komando**. Uczestnicy spotkania mogli degustować miód i miód pitny „grodziecki” **Antoniego Bienieckiego** oraz zakupić promowane książki. Była także okazja zaopatrzenia się w miód prosto z pasieki.

ADAM WILCZYŃSKI



# Uczniowie i nauczyciele z certyfikatem

W kończącym się roku szkolnym organizatorzy „Szkoły z klasą” zaprosili uczniów z całej Polski do programu „Uczeń z klasą”. Zwrócono tym samym szczególną uwagę na samodzielność uczniów. Ich zadaniem było opracować projekt pod hasłem *Badam świat, Jestem twórcą, lub Pomagam innym*, a następnie pod baczny okiem nauczyciela - opiekuna realizować zadanie według własnego pomysłu i jednocześnie dokumentować jego przebieg na blogu internetowym. Organizatorzy zaprosili do współpracy ludzi nauki, kultury i działaczy społecznych, którzy na łamach Gazety Wyborczej omawiali wybrane projekty. Program był okazją do wymiany opinii i nawiązania współpracy pomiędzy uczniami z różnych szkół w całej Polsce. Uczniowie

Edukacji Obywatelskiej i Gazety Wyborczej. Warto nadmienić, iż G-2 do akcji „Szkoła z klasą” przystąpiło już po raz czwarty. Uzyskaliśmy już wcześniej tytuł „Szkoły z klasą” i uczestniczyliśmy w „Akademii szkoły z klasą” oraz w akcji „Czytam- Myślę-Działam”, w której zdobyliśmy dwie sprawności: *cogito-myślę i ago - działam*.

W bieżącym roku szkolnym gimnazjum otrzymało tytuł „Szkoły z klasą”, a pedagogzy zaprosili do współpracy: **Janina Dąbek, Grażyna Trefon, Maja Strzelczyk, Iwona Gałuszewska, Barbara Kluk, Jolanta Odyjas i Marzena Brzezińska-Bartuś** tytuł „Nauczyciela z klasą”. Zrealizowaliśmy także zadanie zatytułowane „Uczeń też człowiek”, mające na celu głębsze poznanie



oglądali i komentowali swoje projekty, rodziły się korespondencyjne przyjaźnie, nowe inicjatywy. Akcję pomyślnie ukończyło 33 uczniów Gimnazjum nr 2 w Czeladzi pod baczny okiem 7 nauczycieli - opiekunów.

Także Gimnazjum Nr 2, jako jedyna szkoła w mieście, przystąpiło do kolejnej edycji „Szkoły z klasą” – programu „Nauczyciel z klasą” pod patronatem Centrum

uczni, traktowanie go podmiotowo, pytanie o zdanie i o opinię, jak również dostrzeganie jego wysiłków, osiągnięć i postępów.

Wszyscy uczestnicy programu są zdania, iż był on okazją do twórczej pracy zespołowej i rozwoju, a także mimo ogromnego wkładu pracy i zaangażowania emocjonalnego dał wiele satysfakcji.

**IWONA GAŁUSZEWSKA  
JUSTYNA KURKOWSKA**



## Co wiedzą o swoim mieście?

9 maja.2007 r. w Spółdzielczym Domu Kultury „Odeon” odbył się finał Konkursu Wiedzy o Czeladzi. Jak co roku organizatorami Konkursu byli Urząd Miasta, Stowarzyszenie Miłośników Czeladzi oraz Miejska Biblioteka Publiczna, natomiast autorkami scenariusza konkursu były niżej podpisane nauczycielki Gimnazjum nr 2. W jury konkursu zasiadali: przewodniczącą **Antoni Krawczyk** – prezes Stowarzyszenia Miłośników Czeladzi i znawca tematu oraz pani **Iwona Szaleniec** - kierownik Czeladzkiej Izby Tradycji MBP, a także **Adam Jandała** – kierownik Wydziału Edukacji Urzędu Miasta. W konkursie startowali zwycięzcy II etapu zmagania ze szkół podstawowych

i gimnazjalnych. Ich zadaniem było wykazanie się wiedzą z takich dziedzin jak: historia, ważne daty, rzemiosło, sławne postacie, fotografie. Po zaciętej walce zwyciężył **Jakub Dittmer** z SP 1. W kategorii gimnazjów I miejsce zajęła **Aneta Niemczyk**, uczennica Gimnazjum nr 2.

Konkurs uświetnił występ bardzo uzdolnionej muzycznie **Magdaleny Kluk** oraz inscenizacja legendy czeladzkiej w wykonaniu członków koła teatralnego z Gimnazjum nr 2, działającego pod kierunkiem **Mai Strzelczyk**.

**DANUTA KUROWSKA  
MAGDALENA GRZESIK  
ANTONI KRAWCZYK**

## Dzień Samorządności w „trójce”

Niezwykle ciekawie obchodzono w tym roku Dzień Samorządności w Szkole Podstawowej nr 3. Impreza rozpoczęła się uroczystym przekazaniem symbolicznego klucza do szkoły przez wicedyrektor **M. Głowacką**. Najbardziej podobał się pomysł na zamianę ról- młodzież zastąpiła funkcję swych wychowawców. Wybrani uczniowie przeprowadzili lekcje, naśladując charakterystyczne gesty i powiedzenia poszczególnych nauczycieli. Nad całością szkoły czuwała jak zwykle bardzo zaangażowana woźna – uczennica. Dzień zakończył się występami na sali gimnastycznej. Imprezę rozpoczęła brawurowa Maryla Rodowicz ze swą „Małgością” (w tej roli uczennica kl. IV **Kinga Jamrocha**). Pojawiła się także czołówka współczesnych młodszych wykonawców: Monika Brodka (duet **Kamila Nowińska i Karolina Grabowska**), „Jeden osiem L” (**B. Białas i R. Majewski**), Gosia Andrzejewicz (**A. Guźniczak**). Pokaz zakończył występ szkolnych cheerleaderek, który zachwyił zebranych żywiołowością i ciekawym układem choreograficznym.

**ANNA WIETESKA**



## Spotkanie z wiosną

\*\*\*

Dzieci z czeladzkich przedszkoli spotkały się 18 kwietnia podczas wspólnej zabawy pt. „Impresje wiosenne – Spotkanie z czterolistną koni-czynką”, którą przedszkolaki uczyły Dzień Ziemi. Dzieci prezentowały tańce i piosenki – była to więc wspaniała okazja do międzyprzedszkolnej integracji.

**Spoleczność Przedszkola Publicznego nr 1 w Czeladzi z całego serca pragnie podziękować pani kierownik Hipermarketu REAL AGNIESZCZE ZAWALIDRODZE i pani JO-ANNIE WARMUZ za współpracę i sponsoring dla dzieci z naszego przedszkola.**

**ANNA GOŁĄB  
DYREKTOR PP Nr 1**





## „Pieśnią sławimy Maryję”

Konkurs Piosenki Maryjnej odbył się w Czeladzi już po raz trzeci. W tym roku swym zasięgiem objął całą diecezję sosnowiecką. Organizatorem konkursu było Gimnazjum nr 2 w Czeladzi. 22 maja br gościło w nim liczne grono gimnazjalistów i ich opiekunów z Będzina, Czeladzi, Dąbrowy Górniczej, Jaworzna, Pilicy, Psar oraz Sosnowca. Młodych wykonawców, którzy zaprezentowali całe bogactwo pieśni i piosenek maryjnych, oceniało jury w składzie **Andrzej Sarapata** – muzyk, Janina Lazur – doradca metodyczny religii oraz ks. Tomasz Sobera – diecezjalny wizytator katechetyczny.

I miejsce zdobył duet: Aleksandra Kumor i Agnieszka Styblińska z Gimnazjum nr 6 w Sosnowcu, II miejsce wywalczyła Aneta Drzazga z Gimnazjum nr 1 w Czeladzi, III miejsce zajęła Marta Wydra z Gimnazjum nr 3 w Będzinie. Jury przyznało również trzy równorzędne wyróżnienia w postaci albumów. Otrzymali je: Agnieszka Kukła ze Specjalnego Ośrodka Szkolno – Wychowawczego dla Dzieci Słabo Widzących i Niewidomych w Dąbrowie Górniczej, Klaudia Krawczyk z Gimnazjum w Psarach oraz duet Natalia Ścibor i Paulina Markowska z Gimnazjum nr 6 w Jaworznie.

JUSTYNA PITAS

## Opowieści pana Drabika



Kolejny już raz pan Wiesław Drabik doprowadził do łez ... oczywiście radości, młodych czytelników podczas dwóch spotkań zorganizowanych 8 maja br. w Miejskiej Bibliotece Publicznej. Dzieci z przedszkola nr 4 i nr 11 oraz uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 3 z zainteresowaniem wysłuchały opowieści

autora pięknych książek, o tym jak powstają jego książki, skąd czerpie pomysły na niesamowite opowieści, a także rozwiązywały śmieszne rebusy i zagadki przygotowane przez pana Drabika. Po spotkaniu można było kupić kolorowe książeczki i otrzymać autograf z dedykacją.

BEATA MARCINKOWSKA



Tak cieszyli się kibice z awansu drużyny MCKS

## Awans piłkarzy MCKS-u

W spotkaniu kończącym sezon, drużyna MCKS Czeladź odniosła zwycięstwo, nad zespołem Błyskawicy Preczów 3:0. Mecz, mimo że nie decydował o awansie, który czeladzianie zagwarantowali sobie kilka kolejek temu, ściągnął na stadion sporo mieszkańców miasta.

Wyjątkowa była oprawa meczu przygotowana przez kibiców. Na trybunach zasiadło około 600-700 widzów. Zaś najbardziej zagorzałych kibiców tworzących prawdziwy spektakl było około 200. Specjalnie na ten mecz kibice, przygotowali 85 koszulek w barwach MCKS, które rozeszły się jak świeże bułeczki. Reszta fanów, w decydującej większości ubrana była w białe koszulki.

W czasie meczu kibice co chwile imponowali nowymi pomysłami i atrakcyjnie wyglądającymi pokazami. Na samym początku wystrzelono 150 serpentyn, po chwili na trybunach, na rozpiętości 2 sektorów rozłożono napis z pasów folii BAD BOY o wymiarach 10 na 30 metrów. Przed końcem I połowy, fani odpalają świece dymne. Po przerwie zobaczyć można mnóstwo baloników w barwach klubu. Na zakończenie, odpalili czerwono-zielone race oraz pokaźną ilość saletry.

Po ostatnim gwizdku wielu fanów MCKSu wybiegło na murawę, aby razem z piłkarzami świętować awans do A klasy.

Oprawa tego meczu nie zasługiwała tylko na A klasę, ale przynajmniej na II ligę. Kibice stworzyli naprawdę wymienite widowisko, równie dobre jakie pokazał w tym sezonie zespół MCKSu, oby za rok było równie dobrze.

Gratulacje dla piłkarzy, władz klubu, a także kibiców za świetną postawę podczas całego sezonu.

WOJCIECH MAĆKOWSKI

## POLICJA radzi

### Wyjeżdżając na urlop, nie zapomnij!

- W razie nieobecności poproście Państwo sąsiadów o opiekę nad Waszym mieszkaniem
- W mieszkaniach, głównie na parterze, zabezpieczajcie drzwi i okna
- Zapisujcie numery rejestracyjne samochodów wyglądających podejrzanie, parkujące lub poruszające się po terenie Waszych osiedli mieszkaniowych
- W przypadku częstych tzw. głuchych telefonów informuje Państwo Policję
- Pamiętajmy, aby pochopnie nie zapraszać do mieszkań podających się za przedstawicieli różnych firm i instytucji (pod pozorem uiszczenia opłat, zwrotów zaliczek itp.), żądajcie okazania dokumentu, legitymacji świadczącej, iż osoba jest faktycznie pracownikiem danej instytucji
- Nie zostawiajcie w samochodach dokumentów, przedmiotów wartościowych oraz radioodtwarzaczy samochodowych, a wychodząc z samochodu choćby na chwilę, zabezpieczcie pojazd poprzez jego zamknięcie.

### Okazja czyni złodzieja!

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań, prosimy o niezwłoczny osobisty kontakt z Komisariatem Policji w Czeladzi przy ul. Staszica 5 lub pod numerem telefonu: 032/ 265 17 86



# Pierwsi w województwie

50. osobowa reprezentacja biegaczy MOSiR – TKKF SATURN Czeladź podczas 50. Jubileuszowego Zlotu Klubów i Ognisk TKKF Województwa Śląskiego, który odbywał się w Sosnowcu 20 maja br., zdobyła I miejsce i Puchar Marszałka Województwa Śląskiego dla najbardziej usportowionego miasta województwa śląskiego.

W Zlocie wzięło udział 40 miast i przeprowadzono 20 dyscyplin sportowych. Czołowe miejsca reprezentanci Czeladzi zajmowali w biegach przełajowych, siatkówce, koszykówce, strzelaniu, ringo, badmintonie, pływaniu, łyżwiarstwie, tenisie ziemnym, szachach, tenisie stołowym. Indywidualnie najwięcej punktów zdobyli: **Janina Weisło, Anna Trzcionka, Iza Jarzębska, Katarzyna Majcherczyk-Gruszka, Maria Kańtoch, Magda Paprocka, Kamila Motak, Andrzej Mentel, Mieczysław Remiszewski, Tadeusz Wilk, Marcei Czajęcki, Waldemar Mazur, Andrzej Nowak, Jan Puchała, Tomasz Krukiewicz, Dariusz Kapuściński, Jerzy Więckowski, Waldemar Bereszko.**

Zawodniczki **Michała Zatońskiego** zwyciężyły w turnieju siatkówki a chłopcy pod wodzą trenera **Andrzeja Kokozki** zajęli III miejsce w turnieju koszykówki.

Ponadto wyróżnili się: **Łukasz Matyjaszczyk, Michał Paprocki, Adrian Trzcionka, Jakub Brzeziński.**

WACŁAW MAJCHERCZYK

## Brązowy medal siatkarek

2 czerwca br. w Bieruniu odbyły się finały Mistrzostw Śląska w Mini Piłce Siatkowej Dziewcząt. Czeladź była jednym z ośmiu miast, które zakwalifikowały się do finału. Po długiej i zaciętej walce w dwóch grupach dziewczęta reprezentujące MCKS Czeladź, a uczące się w 6 klasie w Miejskim Zespole Szkół – Szkole Podstawowej Nr 2 pokonały dwie drużyny z Sosnowca 25:16 i 25:13, zespół z Będzina 25:23, oraz z Tych 25: 19 i awansowały do pierwszej czwórki finałowej. W walce o najwyższe miejsca uległy drużynie z Krzanowic i Wodzisławia. O brązowy medal walczyły dwie nasze czwórki. III miejsce w Mistrzostwach Śląska w Mini Piłce Siatkowej zdobyła drużyna w składzie: **Daria Trząska, Magda Derela, Patrycja Przybyłek, Kamila Dzierżyńska i Iza Grzybowska.** IV miejsce zajęła drużyna w składzie: **Sandra Pietrzykowska, Klaudia Basak, Paulina Brudnicka, Magda Słota, Dorota Soboczyńska i Paulina Tomczak.**

ANNA TEREFINKO



Zawodnicy, władze Klubu z burmistrzem Markiem Mrozowskim

## Mistrzostwa o Puchar Polski

### Ju-Jitsu

柔術

Już po raz trzeci w czeladzkiej Jhali MOSiR odbywał się Otwarty Puchar o Puchar Polski Ju-Jitsu Full Contact. Zjechało kilkudziesięciu zawodników z wielu miast, najwięcej jednak z województwa śląskiego. Komisja sędziowska pracowała pod kierunkiem **Agnieszki Ruzik.** Zwycięzcami trzeciej edycji Pucharu zostali: w kategorii **66 kg:** 1. **Mateusz Piórkowski** – Bytom, 2. **Paweł Wilk** – Bytom, 3. **Wiktor Snowacki** – Radom, 4. **Bogdan Majewski** – Bytom, w kategorii **73 kg:** 1. **Arka-**



**dus Matkowski** – Gliwice, 2. **Łukasz Jurczyński** – Katowice, 3. **Przemysław Cisowski** – Gliwice, 4. **Artur Sowiński** – Katowice, w kategorii **81 kg:** 1. **Artur Kadłubek** – Bytom, 2. **Mariusz Radziszewski** – Bytom, 3. **Jacek Kępka** – Katowice, 4. **Mateusz Gluch** – Radom, w kategorii **90 kg:** 1. **Sebastian Głownia** – Gliwice, 2. **Michał**

**Mułka** – Bytom, 3. **Łukasz Bugara** – Katowice, 4. **Adam Pitas** – Bytom, w kategorii **+ 90 kg:** 1. **Tomasz Kleniewski** – Katowice, 2. **Łukasz Świdorski** – Bytom, 3. **Michał Mułka** – Bytom, 4. **Łukasz Bugara** – Katowice.

Organizatorami imprezy byli ASZ Uniwersytetu Śląskiego – sekcja Ju-Jitsu i Miasto Czeladź. (WK)

### MCKS dziękuje

Miejski Czeladzki Klub Sportowy serdecznie dziękuje wszystkim osobom, które przekazały Klubowi 1% swojego podatku dochodowego za rok 2006. Wybór naszego Stowarzyszenia jako adresata darowizny jest dla nas wyrazem zaufania do sposobu naszego działania oraz potwierdzeniem poparcia dla misji, jaką realizujemy. Poprzez swoją decyzję darczyńcy uznali wspieranie rozwoju sportu wśród dzieci i młodzieży za ważny i pożyteczny w skali całego społeczeństwa cel, co jest dla nas powodem satysfakcji. Środki uzyskane z wpłat 1% podatku przeznaczone zostaną na działalność statutową Klubu.

Szczerze i serdecznie podziękowanie za wspaniałą opiekę personelu Oddziału C Wewnętrznego Szpitala w Czeladzi w osobach Ordynator dr MIROSLAWIE ROGAL, dr KATARZYNI SZTAJER oraz wszystkim pielęgniarkom składa wdzięczny pacjent RYSZARD KULA

### Sprostowanie

W relacji z tegorocznych Dni Czeladzi, opublikowanej w majowym wydaniu „E.Cz.” znalazł się przykry błąd w nazwie firmy sponsora: chodziło oczywiście – zgodnie z zamieszczoną reklamą – o „APTEKĘ BLISKO CIEBIE”. Chcąc zadośćuczynić sponsorowi, redakcja zamieszcza w tym wydaniu reklamę tejże apteki. Za błąd przepraszamy

REDAKCJA





## ZADANIA DZIAŁU ŚWIADCZEŃ RODZINNYCH

### Część I

Obsługa osób uprawnionych do otrzymywania zasiłków rodzinnych i dodatków do zasiłków rodzinnych oraz świadczeń opiekuńczych, a także zaliczek alimentacyjnych. **Podstawa prawna:**

- \* Ustawa z dnia 28 listopada 2003r. o świadczeniach rodzinnych (Dz.U. Nr 139, poz. 992 z późn. zm.).
- \* Ustawa z dnia 22 kwietnia 2005 r. o postępowaniu wobec dłużników alimentacyjnych oraz zaliczce alimentacyjnej (Dz.U. Nr 86, poz. 732 z późn. zm.)
- \* Rozporządzenie Ministra Polityki Społecznej z dnia 2 czerwca 2005r. w sprawie sposobu i trybu postępowania w sprawach o świadczenia rodzinne (Dz. U. Nr 105, poz. 881 z późn. zm.)
- \* Rozporządzenie Ministra Polityki Społecznej z dnia 7 czerwca 2005r. w sprawie wzoru wniosku o ustalenie prawa do zaliczki alimentacyjnej oraz odpowiednich zaświadczeń (Dz. U. Nr 105, poz. 882 z późn. zm.)
- \* Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 18 lipca 2006r. w sprawie wysokości dochodu rodziny albo dochodu osoby uczącej się stanowiących podstawę ubiegania się o zasiłek rodzinny oraz wysokości świadczeń rodzinnych Dz. U. Nr 130, poz. 903

#### ŚWIADCZENIA RODZINNE okres zasiłkowy od 01. 09. 2006 – 31. 08. 2007. Komu przysługują świadczenia rodzinne?

Obywatelom polskim, cudzoziemcom posiadającym obywatelstwo państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego, cudzoziemcom przebywającym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, posiadającym status uchodźcy lub zezwolenie na osiedlenie się w Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli zamieszkują łącznie z członkami rodzin na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Świadczenia rodzinne przysługują tym osobom jeżeli zamieszkują i przebywają na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez okres co najmniej 1 roku przed złożeniem wniosku oraz przez okres zasiłkowy, w którym otrzymują świadczenia rodzinne.

#### Rodzaje świadczeń rodzinnych

- zasiłek rodzinny oraz dodatki do zasiłku rodzinnego
- zasiłek pielęgnacyjny
- świadczenie pielęgnacyjne
- jednorazowa zapomoga z tytułu urodzenia się dziecka zgodnie z art. 15 b ustawy o świadczeniach rodzinnych.

### ZASIŁEK RODZINNY

#### Prawo do zasiłku rodzinnego i dodatków do tego zasiłku przysługuje:

1. rodzicom, jednemu z rodziców albo opiekunowi prawnemu dziecka
2. opiekunowi faktycznemu dziecka
3. osobie uczącej się – w myśl ustawy oznacza to osobę pełnoletnią uczącą się, niepozostającą na utrzymaniu rodziców w związku z ich śmiercią lub z zasądzeniem od rodziców na jej rzecz alimentów, jeżeli wyrok sądu orzekający alimenty został wydany przed osiągnięciem pełnoletniości przez osobę uczącą się.

#### Zasiłek rodzinny nie przysługuje, jeżeli:

1. dziecko lub osoba ucząca się pozostają w związku małżeńskim
2. dziecko zostało umieszczone w instytucji zapewniającej całodobowe utrzymanie albo w rodzinie zastępczej
3. osoba ucząca się została umieszczona w instytucji zapewniającej utrzymanie;
4. dziecko lub osoba ucząca się jest uprawniona do zasiłku rodzinnego na własne dziecko
5. osobie samotnie wychowującej dziecko nie zostało zasądzone świadczenie alimentacyjne na rzecz dziecka od drugiego z rodziców dziecka, chyba że:
  - \* drugi z rodziców dziecka nie żyje
  - \* ojciec dziecka jest nieznan
  - \* powództwo o ustalenie świadczenia alimentacyjnego od drugiego z rodziców zostało oddalone
  - \* sąd zobowiązał jednego z rodziców do ponoszenia całkowitych kosztów utrzymania dziecka i nie zobowiązał drugiego z rodziców do świadczenia alimentacyjnego na rzecz tego dziecka

#### Zasiłek rodzinny przysługuje do ukończenia przez dziecko:

1. 18 roku życia lub
2. 21 roku życia jeżeli uczy się w szkole (z wyłączeniem szkoły wyższej)

3. 24 roku życia, jeżeli kontynuuje naukę w szkole lub w szkole wyższej i legitymuje się orzeczeniem o umiarkowanym albo znacznym stopniu niepełnosprawności lub jeżeli jest osobą uczącą się w myśl ustawy

#### Kryterium dochodowe uprawniające do zasiłku rodzinnego.

Zasiłek rodzinny przysługuje, jeżeli dochód netto rodziny z roku poprzedzającego okres zasiłkowy, w przeliczeniu na osobę, nie przekracza kwoty **504 zł**, a w przypadku, gdy członkiem rodziny jest dziecko niepełnosprawne (orzeczenie o niepełnosprawności, orzeczeni o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności), jeżeli dochód rodziny netto z roku poprzedzającego okres zasiłkowy, w przeliczeniu na osobę nie przekracza **583 zł**. W przypadku zmiany sytuacji materialnej rodziny uwzględnia się dochód utracony/uzyskany rodziny (tylko w przypadkach określonych w ustawie). tj. utrata dochodu - oznacza to **utrata dochodu** spowodowaną:

- a) uzyskaniem prawa do urlopu wychowawczego,
- b) utratą prawa do zasiłku dla bezrobotnych lub stypendium w wysokości zasiłku dla bezrobotnych,
- c) utratą zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z wyłączeniem pracy wykonywanej na podstawie umowy o dzieło,
- d) utratą zasiłku przedemerytalnego lub świadczenia przedemerytalnego, a także emerytury lub renty, renty rodzinnej lub renty socjalnej, z wyjątkiem rent przyznanych rolnikom w związku z przekazaniem lub dzierżawą gospodarstwa rolnego,
- e) nieotrzymaniem części albo całości zasądzonych świadczeń alimentacyjnych,
- f) wyrejestrowaniem pozarolniczej działalności gospodarczej. uzyskaniu dochodu - oznacza to **uzyskanie dochodu** spowodowane:
  - a) zakończeniem urlopu wychowawczego,
  - b) utratą prawa do zasiłku dla bezrobotnych lub stypendium w wysokości zasiłku dla bezrobotnych,
  - c) uzyskaniem zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, z wyłączeniem pracy wykonywanej na podstawie umowy o dzieło,
  - d) utratą zasiłku przedemerytalnego lub świadczenia przedemerytalnego, a także emerytury lub renty, renty rodzinnej lub renty socjalnej, z wyjątkiem rent przyznanych rolnikom w związku z przekazaniem lub dzierżawą gospodarstwa rolnego,
  - e) uzyskaniem całości lub części zasądzonych świadczeń alimentacyjnych,
  - f) rozpoczęciem pozarolniczej działalności gospodarczej.

W przypadku, gdy rodzina lub osoba ucząca się utrzymuje się z gospodarstwa rolnego, przyjmuje się, że z 1 ha przeliczeniowego uzyskuje się dochód miesięczny w wysokości 1/12 dochodu ogłaszanego corocznie w drodze obwieszczenia przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego na podstawie art. 18 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (Dz.U. z 1993 r.Nr 94, poz. 431, z późn. zm.).

#### Wysokość zasiłków rodzinnych

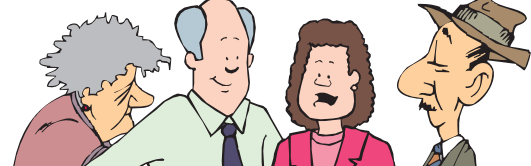
Wysokość zasiłku rodzinnego jest uzależniony od wieku dziecka i wynosi odpowiednio:

- \* **48 zł na dziecko w wieku do ukończenia 5 roku życia**
- \* **64 zł na dziecko w wieku powyżej 5 roku życia do ukończenia 18 roku życia**
- \* **68 zł na dziecko w wieku powyżej 18 roku życia do ukończenia 24 roku życia**

#### Do zasiłku rodzinnego przysługują dodatki z tytułu:

1. **urodzenia dziecka** – jednorazowo w wysokości **1000 zł** na każde urodzone dziecko. **Uwaga!** Wniosek o dodatek składa się do ukończenia przez dziecko pierwszego roku życia.
2. **opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego** – **400 zł**
3. **wychowywania dziecka w rodzinie wielodzietnej** – przysługuje w wysokości **80 zł** miesięcznie na trzecie i kolejne dzieci w rodzinie uprawnione do zasiłku rodzinnego
4. **kształcenia i rehabilitacji dziecka niepełnosprawnego** – w wysokości **60 zł** dziecko w wieku do ukończenia 5 roku życia, **80 zł** na dziecko starsze. Dodatek przysługuje, jeżeli dziecko legitymuje się orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia), lub orzeczeniem o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności (powyżej 16 roku życia)





**5. rozpoczęcia roku szkolnego** – jednorazowo w wysokości **100 zł** na dziecko

**6. podjęcia przez dziecko nauki w szkole poza miejscem zamieszkania:**

\* **na zamieszkanie** w internacie, bursie, stacji przez dziecko uczące się w szkole ponadgimnazjalnej lub szkole artystycznej, w której realizowany jest obowiązek szkolny i obowiązek nauki, a także szkole podstawowej lub gimnazjum w przypadku dziecka lub osoby uczącej się, legitymującej się orzeczeniem o niepełnosprawności lub

\* **stopniu niepełnosprawności** – w wysokości **90 zł** miesięcznie na dziecko

\* **na dojazd do szkoły** – dziecku dojeżdżającemu do szkoły znajdującej się w innym mieście, jeżeli uczy się w szkole ponadgimnazjalnej, a także szkole artystycznej, w której realizowany jest obowiązek szkolny i obowiązek nauki w zakresie odpowiadającym nauce w szkole ponadgimnazjalnej - w wysokości **50 zł** miesięcznie na dziecko

**7. samotnego wychowywania dziecka** - przysługuje samotnie wychowującym dziecko matce lub ojcu, opiekunowi faktycznemu dziecka albo opiekunowi prawnemu dziecka, jeżeli nie zostało zasądzone świadczenie alimentacyjne na rzecz dziecka od drugiego z rodziców dziecka, ponieważ:

\* drugi z rodziców dziecka nie żyje;

\* ojciec dziecka jest nieznan.

Dodatek przysługuje również „osobie uczącej się”, jeżeli oboje rodzice osoby uczącej się nie żyją. Dodatek przysługuje w wysokości **170,00 zł** miesięcznie na dziecko, nie więcej jednak niż **340,00 zł** na wszystkie dzieci. W przypadku dziecka legitymującego się orzeczeniem o niepełnosprawności lub orzeczeniem o znacznym stopniu niepełnosprawności kwotę dodatku zwiększa się o **80,00 zł** na dziecko, nie więcej jednak niż o **160,00 zł** na wszystkie dzieci.

**Dokumenty podstawowe do przyznania zasiłku rodzinnego:**

**1. uwierzytelniona kopia dowodu osobistego wnioskodawcy:**

\* stary dowód (od pierwszej strony do strony z aktualnym meldunkiem + adnotacje o zawarciu związku małżeńskiego gdy w dowodzie istnieje inne nazwisko wnioskodawcy lub akt zawarcia małżeństwa;

\* nowy dowód osobisty (obustronnie + akt zawarcia małżeństwa)

**2. w przypadku osób samotnie wychowujących dziecko - dokument potwierdzający stan cywilny:**

\* wdowa/wdowiec - akt zgonu małżonka (ojca/matki dziecka),

\* rozwiedziona/rozwiedziony - prawomocny wyrok rozwodowy lub akt zawarcia małżeństwa adnotacją o rozwodzie + wyrok zasądający alimenty

\* osoby pozostające w separacji sądowej – prawomocny wyrok sądu o separacji + wyrok zasądający alimenty

**3. aktualny akt urodzenia dziecka**

\* odpis zupełny aktu urodzenia dziecka w przypadku, gdy ojciec dziecka jest nieznan

**4. zaświadczenia z Urzędu Skarbowego o dochodach uzyskanych w roku 2005** przez wszystkich pełnoletnich członków rodziny (dotyczy również dzieci do 25 roku życia pozostających na utrzymaniu osoby starającej się o świadczenia rodzinne)

**5. oświadczenie o dochodach** rozliczanych na zasadzie ryczałtu lub karty podatkowej (oświadczenie do pobrania w DŚR) – dotyczy osób rozliczających się na zasadzie ryczałtu lub karty podatkowej

\* oświadczenie o dochodach nie podlegających opodatkowaniu za rok **2005** (oświadczenie do pobrania w DŚR)

\* oświadczenie wnioskodawcy (oświadczenie do pobrania w DŚR)

**6. aktualne zaświadczenie** ze szkoły dzieci powyżej 18 roku życia uczęszczających do szkoły.

**7. dokument potwierdzający:**

\* utratę dochodu – np. świadectwo pracy, decyzja z ZUS o utracie prawa do emerytury lub renty, decyzja lub zaświadczenie Powiatowego Urzędu Pracy potwierdzające utratę prawa do zasiłku dla bezrobotnych, dokument potwierdzający wysokość utraconego dochodu

\* uzyskanie dochodu – umowa o pracę, zaświadczenie z zakładu pracy, ZUS, lub PUP z adnotacją o wysokości uzyskanego dochodu (**netto z pierwszego pełnego miesiąca uzyskania dochodu**)

**8. orzeczenie o niepełnosprawności** lub orzeczenie o umiarkowanym lub znacznym stopniu niepełnosprawności, w przypadku, gdy w rodzinie wychowuje się dziecko niepełnosprawne.

**Dokumenty dodatkowe dla osób starających się o dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu opieki nad dzieckiem w okresie korzystania z urlopu wychowawczego:**

\* aktualne zaświadczenie od pracodawcy o przyznaniu urlopu wychowawczego z podaniem okresu na jaki został przyznany urlop oraz z adnotacją o co najmniej sześciomiesięcznym okresie pozostawania w zatrudnieniu bezpośrednio przed uzyskaniem prawa do urlopu wychowawczego

\* aktualne zaświadczenie z ZUS o zgłoszeniu do ubezpieczeń społecznych osoby, której został przyznany urlop wychowawczy

**Dokumenty dodatkowe dla osób starających się o dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka:**

\* kopia skróconego aktu zgonu drugiego z rodziców dziecka lub odpis zupełny aktu urodzenia dziecka przypadku gdy ojciec dziecka jest nieznan

**Dokumenty dodatkowe dla osób starających się o dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu zamieszkania dziecka w miejscowości w której znajduje się siedziba szkoły:**

\* dokument potwierdzający tymczasowe zameldowanie ucznia w bursie, internacie lub w innym miejscu zapewniającym zamieszkanie, prowadzonych przez podmiot publiczny

\* oświadczenie osoby fizycznej o wynajmie lokalu uczniowi oraz dokument potwierdzający tymczasowe zameldowanie.

**Dokumenty dodatkowe dla osób starających się o dodatek do zasiłku rodzinnego z tytułu dojazdu do szkoły poza miejscem zamieszkania:**

\* aktualne zaświadczenie ze szkoły

**UWAGA!** Do w/w dokumentów wnioskodawca dołącza prawidłowo wypełniony wniosek o przyznanie prawa do wnioskowanego świadczenia wraz ze złożonymi podpisami, wnioskodawca przed wypełnieniem wniosku winien zapoznać się z pouczeniem znajdującym się w każdym wniosku. W przypadku składania wniosku przez osobę upoważnioną do wniosku należy dołączyć pisemne upoważnienie do złożenia wniosku oraz posiadać przy sobie dowód osobisty wnioskodawcy oraz osoby upoważnionej.

**W przypadku gdy okoliczności sprawy mające wpływ na prawo do świadczeń rodzinnych wymagają potwierdzenia innym dokumentem niż wymienione powyżej, podmiot realizujący świadczenie może domagać się takiego dokumentu.**

Podstawą do przyznania świadczenia jest złożenie prawidłowo **wypełnionego wniosku wraz z kompletem dokumentów**, w przypadku, kiedy któraś część wniosku nie dotyczy rodziny wnioskodawcy powinien on w tej części wpisać „NIE DOTYCZY” lub wstawić kreskę. Do każdego wniosku powinien być dołączony formularz określający sposób wypłaty świadczenia (druk do pobrania w DŚR).

**Dokumenty niezbędne do ustalenia prawa do jednorazowej zapomogi z tytułu urodzenia się dziecka** (zgodnie z art. 15b ustawy o świadczeniach rodzinnych):

1. uwierzytelniona kopia dowodu osobistego wnioskodawcy;

\* stary dowód (od pierwszej strony do strony z aktualnym meldunkiem + adnotacje o zawarciu związku małżeńskiego gdy w dowodzie istnieje inne nazwisko wnioskodawcy lub akt zawarcia małżeństwa;

\* nowy dowód osobisty (obustronnie + akt zawarcia małżeństwa)

2. akt urodzenia dziecka

3. oświadczenie rodziców (druk do pobrania w DŚR)

4. w przypadku gdy jeden z rodziców zameldowany jest poza Czeladzią, niezbędne jest zaświadczenie z właściwego miejscowo organu wypłacającego przedmiotowe świadczenie, iż nie pobrał wnioskowanego świadczenia

**UWAGA!** Do w/w dokumentów wnioskodawca dołącza prawidłowo wypełniony wniosek o przyznanie prawa do wnioskowanego świadczenia wraz ze złożonymi podpisami, wnioskodawca przed wypełnieniem wniosku winien zapoznać się z pouczeniem znajdującym się w każdym wniosku. W przypadku składania wniosku przez osobę upoważnioną do wniosku należy dołączyć pisemne upoważnienie do złożenia wniosku oraz posiadać przy sobie dowód osobisty wnioskodawcy oraz osoby upoważnionej.

**W przypadku gdy okoliczności sprawy mające wpływ na prawo do świadczeń rodzinnych wymagają potwierdzenia innym dokumentem niż wymienione powyżej, podmiot realizujący świadczenie może domagać się takiego dokumentu.**

Podstawą do przyznania świadczenia jest złożenie prawidłowo **wypełnionego wniosku wraz z kompletem dokumentów**, w przypadku, kiedy któraś część wniosku nie dotyczy rodziny wnioskodawcy powinien on w tej części wpisać „NIE DOTYCZY” lub wstawić kreskę. Do każdego wniosku powinien być dołączony formularz określający sposób wypłaty świadczenia (druk do pobrania w DŚR).



- ZAMIENIĘ** mieszkanie pokój z kuchnią 33 m. kw., mieszczące się na ul. 21 Listopada w 2 lub 3 pokoje na osiedlu Musiała. Tel. 664 772 550 lub 504 197 701.
- BIURO RACHUNKOWE** P.U.H. „MARINEX”. Kompleksowe usługi księgowo dla małych i średnich firm tel. (032) 290 64 01, tel. kom. 604 187 274, e-mail marinex.biuro\_rachunkowe@onet.eu
- DOM KUPIĘ**, do remontu. Czeladź okolic. 509060107. Kontakt: 509060107.
- FORUM POLITYCZNE** Czeladź zaprasza do współpracy każdego aktywnego czeladzianina, który ukończył 18 rok życia i chce czynnie uczestniczyć w życiu miasta. Wyślij swoje CV na adres: forumczeladz@interia.pl Koniecznie podaj namiary telefoniczne, oddzwonimy. Kontakt: Forum Polityczne Czeladź forumczeladz@interia.pl
- GABINETY LEKARSKIE** do wynajęcia Czeladź- Piaski (recepja z obsługą), możliwość wynajmu na godziny, zdjęcia na www.lekarze.czeldz.pl Kontakt: 032 298 77 77
- KOREPETYCJE!** Chemia, biologia, angielski, matematyka, poziom szkoły podstawowej i gimnazjum. Korepetycji udziela studentka Śląskiej Akademii Medycznej. 15zł/1h. Kontakt: 0698203001.
- KUPIEM 4** z c.o na terenie Czeladź-Piaski. Bez pośredników. Kontakt: 500-607-471.
- NAUKA GRY** na gitarze elektrycznej. Cena do uzgodnienia. Kontakt: 0662739917
- PORADY PRAWNE** - Czeladź, tel. 662-013-354 pisma procesowe, prawo cywilne, w tym sprawy spadkowe, prawo rodzinne, windykacja, prawo karne. Tania i solidnie.
- POSZUKUJE GARAŻU** do wynajęcia na terenie miasta czeladź. Koniecznie z kanałem i oświetleniem na minimum 6 miesięcy. Kontakt: 0605-850-712.
- PROJEKTY** wnętrz, wystawy. GRAFIKA plakaty, ulotki, loga, druki firmowe. Tel. 604-541-417.
- PRZEPROWADZKI, TRANSPORT** mebli i nie tylko. Konkurencyjne ceny, doświadczenie, szybka realizacja. Zapytaj znajomych o nas! Tel (32)265-76-68 kom 504-727-777.
- PUNKCIK** ul. Legionów 2a (obok Kwiciarni). Oferujemy: usługi ksero A4 i A3 (większe formaty na zamówienie); laminowanie, bindowanie, skanowanie, wydruki z pliku, fax, naprawy sprzętu RTV i AGD, wyrób pięczątek, tłumaczenia zwykłe i przysięgłe w wielu językach. W sprzedaży prasa, bilety, art. papiernicze, kartki okolicznościowe, art. pasmanteryjne, żarówki, znicze. U nas także dokonasz opłat i doładujesz telefon komórkowy. Zapraszamy. Kontakt: 32/2653439
- EKOPROJEKT**, 41-250 Czeladź, ul. Wojkowska 11. Tel. 032/ 763 76 72., tel/fax 032/ 763 76 71; b.blaha@ekoprojekt.net.pl
- SPRZEDAM GARAŻ** (murowany) z kanałem, oświetleniem w Czeladzi (Piaski) przy ulicy Borowej. Kontakt pod numerem telefonu 502 632 814. Tel: 502 632 814
- SUZUKI SWIFT** sprzedam 1994, stan bdb, cena do negocjacji 6800 tel. 660434348 Kontakt: 660434348
- ZAPRASZAM DO SŁUCHANIA** i oglądania na żywo prezydentów radia internetowego: www.slaskiehity.eu Kontakt: dj-mikada gg:10704461.
- CHWILÓWKA** gotówka od ręki. Tylko u nas w 15 minut od 50 zł do 500 zł. Kredyty gotówkowe, hipoteczne, konsolidacyjne decyzja w 1 godz. Doradzimy, pomożemy a za wizytę upominkiem dziękujemy. Czeladź ul Bytomska 16. Tel. 032/ 763 59 17.
- STARSZA** Pani poszukuje pracy: sprzątanie, opieka nad osobą starszą. Tel. 032/ 269 94 40; 788 929 719.
- ZAMIENIĘ MIESZKANIE** pokój z kuchnią + łazienka na 3 lub 2 pokojowe. Tel. 515 538 806.
- SPRZEDAM FOTEL** jednoosobowy rozkładany, kolor brąz, pow. Spania 60/190 cm. Tel. 032/ 763 7121.
- DIDŹEJ PRZYJMIE** zlecenie na prowadzenie dyskotek (w tym techno). Tel. 502 646 939.
- SPRZEDAM GARAŻ** murowany za szpitalem. Tel. 032/ 793 04 05 od 16.00.
- WYNAJMIĘ** lub sprzedam mały pawilon ogólnospożywczy (26 m. kw) przy ul. Składkowskiego. Tel. 500 311 604.
- MIESZKANIE** własnościowe 55 m.kw. sprzedam. Czeladź. Tel. 501 100 573.
- KOBIETA** – stopień niepełnosprawności – poszukuje pracy. Tel. 032/265 53 26.
- GARAŻ** do wynajęcia z kanałem przy ul. Grodzieckiej 1. Tel. 032/ 265 00 67.
- DO WYNAJĘCIA** lokal handlowy w Czeladzi. Tel. 032/ 265 87 86.
- PODEJMĘ PRACĘ** w charakterze kierowcy, kat. B. Młody, ambitny chłopak. Tel. 516 286 845.
- KOREPETYCJE** – matematyka, fizyka, chemia. Tel. 032/ 267 66 02.
- PRZYJMĘ UCZNIÓW** do nauki zawodu. Studio Fryzjer-Kosmet. „Sara”, Czeladź. Tel. 032/ 265 27 45.
- ZAMIENIĘ MIESZKANIE** komunalne M3 -46,42 m, na parterze, piec (oba nowe), w bardzo dobrym stanie, zadbane i wyremontowane dwa lata temu, panele podłogowe w pokoju, ścienne w kuchni, na większe trzy pokojowe najlepiej w zasobach ZBK, może być zadłużone. Tel. Sławek: 0600 984 467
- PUNKCIK** ul. Legionów 2 A (obok Kwiciarni). Zapraszamy od poniedziałku do soboty. Oferujemy: usługi ksero A4 i A3 - czarno-białe i kolorowe; laminowanie, bindowanie, skanowanie A4, wydruki z pliku (także kolorowe), fax, naprawy sprzętu RTV i AGD. W sprzedaży prasa, bilety, art. papiernicze, upominki, kartki okolicznościowe, art. pasmanteryjne, żarówki. U nas także dokonasz opłat i doładujesz telefon komórkowy. Zapraszamy. Kontakt : 32/2653439
- UBEZPIECZENIA** na życie (III filar), Otwarty Fundusz Emerytalny (II filar), Indywidualne Konto Emerytalne (IKE), Fundusze Inwestycyjne, Kredyty Hipoteczne oraz Ubezpieczenie Grupowe (SME). Współpraca z ING Nationale-Nederlanden. Zadzwoń lub napisz. Przedstawiciel Ubezpieczeniowo-Finansowy: 0606-372-363; j.piorecka@op.pl
- AGENCJA SKOK** Stelczyka oferuje kredyty gotówkowe, konsumpcyjne, hipoteczne, konsolidacyjne na korzystnych warunkach. Również bez poręczycieli. Realizacja w ciągu 48 godzin. Zapraszamy: Czeladź ul. Bytomska 25 w godz. pon. – pt. 10.00-18.00, sob. godz. 10.00-14.00. Tel. 032/ 265 31 25.
- KOMIS** Artykułów Dziecięcych przyjmuje do komisowej sprzedaży ubiory, wózki dziecięce i inne artykuły dla dzieci i niemowląt. Zapraszamy pon.-pt. godz. 10.00-18.00, sob. godz. 10.00-14.00. Czeladź ul. Bytomska 25, tel. 032/ 265 31 25.
- SKLEP MALUCH** – wszystko dla dziecka. Czeladź ul. Bytomska 25. Oferuje bardzo szeroki asortyment artykułów dziecięcych: wyprawki, ubiory, wózki, meble, pościel, zabawki, akcesoria, rowerki i inne. Prowadzimy stoisko firmy „Wójcik”. Stała Karta Klienta. Sklep czynny: pon.-pt. 10.00-18.00, sob. godz. 10.00-14.00, tel. 032/ 265 31 25.
- RZECZOZNAWCA** majątkowy – wycena

działek, mieszkań, domów. Tel. 032/ 265 29 46; 0660 519 714.

- SPRZEDAŻ** i życie na miarę garniturów, spodni i marynarek męskich i chłopców, z materiałów własnych i powierzonych. Zakład Krawiecki, Czeladź ul. Katowicka 83. Tel. 032/ 265 0061; 0604 132 961.
- PORADY PRAWNE** - Czeladź, tel. 604-976-439, 662-013-354, pisma procesowe, prawo cywilne, w tym sprawy spadkowe, prawo rodzinne, windykacja. Tania i solidnie.
- POLSKA FINANSOWA** Kredytowa Sp. z o.o. Nowy Kredyt Niebankowy, bez BIK-u, bez zaświadczeń o dochodach. Kredyty: gotówkowe, pod zastaw samochodu, hipoteczne. Tel. 661160068
- WYNAJMIĘ M-4**, 64m, 1300 PLN + media w Czeladzi na ul. Ogrodowej.
- SZKOŁKA ŻEGLARSKA** dla dzieci na jachtach „Optymist” - Boguchwałowice ul. Kormoranów, tel. przystań 602 15 30 16, tel. biuro 602 66 99 22 email: andrzej@eth.pl; www.champion.eth.pl; szkolenie na stopnie żeglarskie i motorowodne, lekcje wychowania fizycznego na wodzie, jedno i wielodniowe wycieczki żeglarskie, nauka żeglowania na windsurfingu, rejsy żeglarskie śródlądowe, zatokowe i pełnomorskie w kraju i za granicą, czartery jachtów na Mazurach, naprawy i remonty sprzętu pływającego, porady żeglarskie. Regaty żeglarskie w klasach Omega lub Optymist pikniki nad wodą
- RZECZOZNAWCA** majątkowy – wycena działek, mieszkań, domów. Tel. 032/265 29 46, 0660 519 714.
- KOREPETYCJE** z języka polskiego w zakresie szkoły podstawowej, gimnazjum oraz szkoły średniej. Pomoc w pisaniu prac i wypracowań. Tania! Tel. 694 36 813
- ORGANIZACJA PRZYJĘĆ** okolicznościowych u klienta - wesela, komunie, imprezy dla grup zorganizowanych. Przy zamówieniu na 70 osób tort weselny lub wyżywienie orkiestry gratis oraz

na hasło ECHO CZELADZI czesanie w salonie fryzjerskim dla Pary Młodej gratis. Zapraszamy serdecznie na www.wesela.czeldz.pl lub tel. 032-265-01-40 lub 0-512-281-730.

- PENSJONAT TRZY KORONY** w Szczawnicy zaprasza na wypoczynek cały rok. Komfortowe warunki i domowa kuchnia zapewniona. Rezerwacje przyjmujemy pod numerem 0-18/262-21-66 lub 0-503-154-937.
- BIURO RACHUNKOWE** - P.U.H. „MARINEX” - kompleksowa obsługa księgowo małych i średnich firm. Przystępne ceny, odbiór dokumentów od klienta. Tel. 604 187 274.
- M.E.R.S.I.** - Bytomska 15. Patronacki Salon Prasowy i autoryzowany punkt doładowań telefonicznych: zaprasza od 6.00-17.00. W sprzedaży m.in. gazety, czasopisma (niszowe na zamówienie), bilety miesieczne, kosmetyki, art. chemiczne, znicze, akcesoria do grillowania, pocztówki z Czeladzi, usługi wywoływania filmów, dewocjonalia.
- STOLARSTWO** wykonuje meble, kuchnie na wymiar, szafy do zabudowy, okna i drzwi, schody, renowacja mebli. Tel. 032/291 54 89.
- EGZAMIN NA PRAWO JAZDY!** Doświadczony instruktor organizuje manewry i jazdę po mieście. Zadzwoń 032/763 60 06 lub 602 766 552. Samochody jak na egzaminie państwowym! ające dla osób posiadających prawo jazdy.
- KUPIĘ** działkę w Czeladzi lub okolicy. Kontakt: 500054074

**NPZOZ LEK. RODZ. "MEDICAL"**  
Czeladź-Piaski ul. Zwycięstwa 38,  
posiada w sprzedaży  
w cenie promocyjnej 400 zł  
szczepionki p/rakowi szyjki macicy.  
promocja obejmuje miesiące letnie:  
czerwiec, lipiec i sierpień 2007 r

Przepraszam działkowiczów  
przy ulicy Siemianowickiej  
za zaistniałą sytuację dnia 19.05.2007 r.  
w godzinach wieczornych.  
J.K.

## INFORMATOR

### WAŻNIEJSZE TELEFONY

#### URZĄD MIASTA:

- Punkt Informacyjny (centrala):** 032/ 76 33 694, 032/ 76 33 691, 032/ 76 33 692, 032/ 76 37 910, 032/ 76 37 900
- Służba Stałego Dyżuru (całodobowy):** 032/ 76 37 964; 032/ 76 33 697

**KOMISARIAT POLICJI** ul. Staszka 5, 032 265-17-19

#### POGOTOWIE RATUNKOWE

ul. Szpitalna 40 (budynek Szpitala), 032/ 265 19 41

**POSTÓJ TAXI** Czeladź, tel. 032/ 265 10 74.

#### GMINNE CENTRUM INFORMACJI

Czeladź ul. 35. Lecia 6. Oferty pracy w regionie.

Czynne od poniedziałku do piątku od 9.00-17.00. Tel. 032/ 269-61-19.

**TELEFON ZAUFANIA 032/ 265-66-22** (pon. 14.00-19.00, wt. 16.00-18.00, śr. 15.00-18.00, czw. 15.00-18.00 pt. 16.00-18.00)

**ZESPÓŁ KONSULTACYJNY** ul. Szpitalna 40 (w gmachu Szpitala)

tel. 032/ 265-17-47 wew.265. Prowadzi bezpłatne poradnictwo i konsultacje (pon. 16.00-20.00 - porady prawne, wt. 15.30 - 18.30 terapia grupowa dla osób uzależnionych od alkoholu; czw. 14.00 -20.00 - dla osób uzależnionych od narkotyków i osób z problemem HIV/AIDS; czw. i pt. 12.00 -14.00 - konsultacje dla rodzin z problemem uzależnienia oraz w sprawach przemocy w rodzinie.

#### PORADNIA DLA OSÓB UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU,

ul. Szpitalna 40 (w gmachu Szpitala). Tel. 032/ 265-17-47 wew. 265.

Porady psychologa od pon. do pt. w godz. 8.00-15.00.

#### GMINNA KOMISJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH

ul. Katowicka 45 (budynek Urzędu Miasta), tel. 032/76 37977, 032/76 37 991.

**MIEJSCE INTERWENCJI KRZYSOWEJ** – poprzez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Czeladzi, ul. 17 Lipca 27, tel. 032/ 265 68 11 lub 032/ 265 14 42.





Szybko minął czas, w którym jakże uroczyście obchodzone były 100, potem 101 urodziny pani Ireny Miodek. Miło było ją spotkać z okazji 102 urodzin, które obchodziła 22 kwietnia br. w gronie najbliższej rodziny i znajomych, a także przedstawiciele Urzędu Stanu Cywilnego i Urzędu Miasta. Czegóż można zaciej Jubilatce życzyć z okazji tak pięknych urodzin? Oczywiście dobrego zdrowia, dobrego samopoczucia, miłości bliskich i kolejnych, długich lat życia!

reklama

## Otwarty Fundusz Emerytalny

NIE POZWÓL SIĘ WYLOSOWAĆ!

ZDECYDUJ SAM

Przystąp do  
ING NATIONALE-NEDERLANDEN Polska  
Otwartego Funduszu Emerytalnego!

Skontaktuj się!

tel: 0606-372-363  
e-mail: j.piorecka@op.pl  
www.ing.pl



ING  NATIONALE-NEDERLANDEN

Specjaliści od przyszłości

**APTEKA®**  
*Blisko Ciebie*

ul. Zwycięstwa 38A  
Czeladź - Piaski  
tel. 0-32 269 38 88



Nasza apteka to zawsze:

- GWARANCJA NISKICH CEN
- ATRAKCYJNE NAGRODY W PROGRAMIE DLA STAŁYCH PACJENTÓW
- NAJSZERSZY ASORTYMENT LEKÓW, KOSMETYKÓW I PARAFARMACEUTYKÓW

najprawdopodobniej

**NAJTAŃSZA APTEKA W MIEŚCIE**

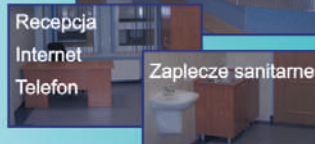
GABINETY LEKARSKIE  
DO WYNAJĘCIA

- Czeladź - Piaski, ul. Zwycięstwa 38A (przy drodze przelotowej - ulicy Nowopogońskiej)
- 2 km od Centrum Handlowego M1 i trasy Warszawa-Katowice
- 3 km od centrum Sosnowca

KONTAKT:

tel.: 0-32 298 77 77  
tel. kom.: 608 522 603  
e-mail: indra@indra.pl

Pierwszy miesiąc GRATIS!  
Wynajem na godziny  
Klimatyzacja



Recepcja  
Internet  
Telefon

Zaplecze sanitarne

www.lekarze.czeladz.pl



# Złoci i Diamentowi małżonkowie

60. rocznicę pożycia małżeńskiego, czyli Diamentowe Gody obchodzili państwo **Władysław i Wiktoria Kałwowie** (na zdjęciu poniżej). Z tej okazji w dniu 16 kwietnia br. z życzeniami, z pamiątkowym medalem i koszem kwiatów odwiedzili Jubilatów w ich prywatnym mieszkaniu kierownik USC **Elżbieta Stolińska** i pełniący tym czasie funkcję burmistrza **Jan Skalski**.



„Złote” pary: Państwo Kazimierz i Genowefa Dzieńowie, Antoni i Marianna Kiedrzyńowie, Tadeusz i Natalia Bałęczni.

„Złote” pary: Państwo Jan i Tamara Kowalscy, Stanisław i Aleksandra Kulawowie, Kazimierz i Maria Sawicy.



Kolejne uroczystości odbyły się 8 maja w pałacu „Pod filarami”. W tym dniu swoje Złote i Diamentowe Gody obchodziło aż 15 par małżeńskich! W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz miasta i Urzędu Stanu Cywilnego.

Pamiątkowe medale z okazji jubileuszu pożycia małżeńskiego otrzymali również Państwo, którzy w tym dniu nie mogli uczestniczyć w uroczystościach. Byli to: państwo **Stanisław i Janina Kominiewicz**, **Henryk i Olga Domańscy**, **Stanisław i Halina Zeganowie**.

„Złote” pary: Państwo Jan i Stanisław Majkowie, Jan i Genowefa Surmowie, Henryk i Zenobia Pokorscy oraz „Diamentowe” pary: Wiktor i Stanisława Bobryccy, Władysław i Kazimiera Lubczyńscy, Jan i Janina Oczosiowie.

